



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 13 април 2022 г.  
(OR. en)

8205/22

---

Междуинституционално досие:  
2022/0115 (COD)

---

PI 40  
COMPET 243  
MI 289  
IND 122  
IA 44  
CODEC 499

### ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

---

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 13 април 2022 г.

До: Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

---

№ док. Ком.: COM(2022) 174 final

---

Относно: Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно защитата на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти и за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/1753 на Европейския парламент и на Съвета и на Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета

---

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 174 final.

---

Приложение: COM(2022) 174 final



Брюксел, 13.4.2022 г.  
COM(2022) 174 final

2022/0115 (COD)

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**относно защитата на географските означения за занаятчийски и промишлени  
продукти и за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/1753 на  
Европейския парламент и на Съвета и на Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета**

(текст от значение за ЕИП)

{SEC(2022) 193 final} - {SWD(2022) 114 final} - {SWD(2022) 115 final} -  
{SWD(2022) 116 final}

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

#### • Основания и цели на предложението

Правото на Съюза защитава географските означения (ГО) за селскостопански продукти и храни, вина и спиртни напитки. Понастоящем обаче няма общ механизъм на равнището на ЕС за защита на наименованията на продукти като стъкло от Мурано, ножарски изделия от Солинген, туид от Донегал, дантела от Халас или бижута от Яблонец. Макар че повече от половината от държавите членки са създали национални специфични (*sui generis*) системи за защита за занаятчийски и промишлени (ЗП) продукти с различни характеристики, другите използват за защита на техните нематериални активи единствено търговски марки и/или правила относно нелоялната конкуренция. Освен това в рамките на вътрешния пазар липсва трансгранична система за взаимно признаване на национални системи за защита. На равнището на Съюза производителите могат да регистрират индивидуални търговски марки, колективни търговски марки и сертификатни търговски марки. Използването на защита с търговска марка не дава обаче възможност на производителите на промишлени и занаятчийски продукти да удостоверят на равнището на Съюза връзката между качество и географски произход, която е знак за качества, свързани със специфични местни умения и традиции.

Поради произтичащата от фрагментирането правна несигурност, производителите срещат предизвикателства при защитата на ЗП продукти, които са свързани с определен географски район. Те са по-слабо мотивирани да инвестират в такива продукти, да сътрудничат за създаването на пазарни ниши и да запазват уникални местни умения и традиции. По-специално е възможно да се наблюдава загуба на пазарни възможности за малките производители (МСП и микропредприятия).

Поради това предложението е насочено към установяването на пряко приложима защита на ГО за ЗП продукти на равнището на Съюза. То има за цел да подобри положението на производителите, за да защитят своите ЗП продукти в целия Съюз срещу фалшифициране и да намерят стимули да инвестират в тези продукти. Предложението е насочено и към подобряване на видимостта на автентични ЗП продукти на пазарите и следователно облагодетелства потребителите. Регионите, в които работят производителите, следва да се ползват от защитата на типични продукти и да са в състояние да развиват потенциала за туризъм, да задържат и привличат квалифицирана работна сила, както и да опазват своето културно наследство. Предложението се основава на специфичната защита на ГО, която предполага че производителите, както и публичните органи, си сътрудничат в разработването на спецификациите на продукти. Този подход има за цел да помогне по-специално на микро-, малки или средни предприятия (ММСП), които не разполагат с ресурси за разработването на нови спецификации на продукти.

Предложението цели да гарантира, че производителите могат да се ползват изцяло от международната рамка за регистрацията и защитата на ГО („Лисабонската система“). През ноември 2019 г. ЕС се присъедини към Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания — договор, който се управлява от Световната организация за интелектуална собственост (СОИС). Понастоящем производителите от ЕС на ЗП продукти не могат да претендират за защита съгласно Женевския акт и ЕС трябва да отхвърля искания за такава защита от страни по Женевския акт. По аналогичен начин производителите от ЕС не могат да се ползват от

защитата, предоставяна от търговските споразумения на ЕС, които понастоящем обхващат само селскостопански продукти с ГО. Предложението цели да се отстрани този пропуск.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Предложението допълва съществуващата система на ЕС за защита на ГО в областта на селското стопанство. Предвид различния характер на ЗП продуктите, то следва подходи, подобни на възприетите по отношение на условията за допустимост и защитата на ГО за селскостопански продукти и храни, вина и спиртни напитки, както е посочено в:

- Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни,
- Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета за определението, описанието, представянето и етикетиранието на спиртни напитки,
- и Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти.

Предложението следва подобен подход като продължаващата реформа на настоящия режим за ГО. С реформата ще се отмени първият регламент и ще се изменят другите два регламента, които са посочени по-горе.

С предложението се изменя Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета относно марката на Европейския съюз, отнасящ се до разпоредбите за уреждане на възможни противоречия между ГО и търговските марки, както и допълнителните задачи, определени за Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост („EUIPO“ или „Службата“).

Предложението е в съответствие и с Директива 2004/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно упражняването на права върху интелектуалната собственост, която съгласно член 2, параграф 1 от нея, се прилага по отношение на всички права върху интелектуалната собственост, защитени по силата на правото на Съюза и по силата на националните закони на държавите членки.

С предложението се установява връзката между системата на ЕС за защита на ГО за ЗП продукти и Лисабонската система. Това се осъществява чрез предложение за изменение на Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета относно присъединяването на Европейския съюз към Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложението е в съответствие с промишлената политика на ЕС, определена в съобщението на Комисията „Актуализиране на новата промишлена стратегия за 2020 г.: изграждане на по-силен единен пазар за възстановяването на Европа“<sup>1</sup>. В актуализираната промишлена стратегия се подчертава това, че туристическият сектор е сериозно засегнат от пандемията от COVID-19 и че в резултат на въздействието на пандемията по-малките предприятия продължават да бъдат по-уязвими, като около 60 % отчитат спад в оборота през втората половина на 2020 г. Поради тези причини предложението има за цел да насърчи туристическия сектор, особено в по-бедните

---

<sup>1</sup> COM(2021) 350 final.

региони, и да помогне на ММСП да разработят нови продукти, които са свързани с определен географски район.

В предложението също така се споделят конкретни цели за предстоящата стратегия на Комисията за устойчиви текстилни изделия в рамките на ЕС, която цели създаването на по-добра бизнес и регулаторна среда за устойчиви и кръгови текстилни изделия в рамките на Съюза. ММСП в текстилната екосистема могат да срещнат трудности при разработването на стратегии за интелектуална собственост в защита на своите инвестиции в научноизследователска и развойна дейност и при набирането на капитал за растеж. Следователно установяването на защита на ГО за ЗП продукти за целия Съюз следва да помогне на ММСП в този контекст.

## **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

### **• Правно основание**

Предложението се основава на член 118, параграф 1 относно интелектуалната собственост и член 207, параграф 2 от ДФЕС относно общата търговска политика. Неговата цел е създаването на единно европейско право върху интелектуалната собственост за занаятчийски и промишлени продукти, което да предоставя еднаква защита в целия Съюз, и въвеждането на централизирани режими за издаване на разрешения, координация и надзор за целия Съюз. Освен това, предложението има за цел да се установи връзка между системата на ЕС за защита за занаятчийски и промишлени продукти и Лисабонската система, с която се привежда в действие международно споразумение, администрирано от СОИС.

### **• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Освен целта му за изпълнение на задължението по присъединяването на ЕС към Женевския акт на Лисабонската спогодба, което попада в обхвата на общата търговска политика и е от изключителната компетентност на Съюза, настоящото предложение цели създаването на добре функциониращ вътрешен пазар за ЗП продукти, които са свързани с определен географски район. Във връзка с това в него се предвижда обща правна рамка за ГО за ЗП продукти, чиято защита е от споделената компетентност на ЕС и неговите държави членки. Държавите членки не могат да постигнат сами тази цел поради множеството различни и несъгласувани правила, които са разработени на национално равнище и не са взаимно признати. Решаването на този проблем на национално равнище само ще доведе до правна несигурност за производителите, които желаят да получат защита, ще възпрепятства прозрачността на пазара за потребителите, ще засегне търговията в рамките на Съюза и ще създаде условия за неравностойна конкуренция при предлагането на пазара на ЗП продукти, които се ползват от защита с ГО. Една стабилна европейска правна рамка би могла да осигури еднакви условия за защита във всички държави членки и следователно да създаде правна сигурност и стимули за инвестиции при по-големи пазарни възможности за ЗП продукти, които са част от традицията на определен географски район. Поради това тази цел може да бъде постигната по-добре на равнището на Съюза.

### **• Пропорционалност**

Предложението има за цел да се сведат до минимум административната тежест и разходите за привеждане в съответствие за производителите и публичните органи, като същевременно се гарантира равно третиране в целия Съюз. Както се изтъква в доклада за оценката на въздействието, обхватът на избрания вариант на политиката, който е

приемането на самостоятелен регламент на ЕС за създаване на специфична система, основана на уредба на ЕС за защита на ГО за ЗП продукти, не надхвърля необходимото за постигане на определените цели. Той е ограничен до аспектите, които държавите членки не могат да постигнат по задоволителен начин сами и случаите, в които Съюзът може да действа по-ефективно, ефикасно, и да генерира по-голяма добавена стойност.

- **Избор на инструмент**

Изборът на инструмент е самостоятелен регламент на ЕС за създаване на специфична система, основана на уредба на ЕС за защита на ГО за ЗП продукти. С този избор се подкрепя правен режим, който е опростен и съгласуван с целта за предоставяне на възможност за ефективно изпълнение на международните задължения чрез създаване на система на равнището на Съюза, която позволява защитата на ГО за ЗП продукти на трети държави, страни по Женевския акт в рамките на Съюза и защитата на ГО за ЗП продукти от ЕС на държавите, които са договарящи страни по Лисабонската система.

Алтернативни регулаторни методи, като например включването на ЗП продукти в съществуващите схеми за защита на селскостопанските продукти и реформирането на системата за търговски марки, не се считат за подходящи.

Първо, селскостопанските и хранителните продукти имат специфични характеристики, регулирани с хармонизирани правила на ЕС в областта на здравето и безопасността съгласно общата селскостопанска политика и общата политика в областта на рибарството, които не са непременно относими към занаятчийските и промишлените продукти.

Второ, включването в съществуваща схема за селскостопански продукти носи за ЗП продукти и техните производители риска от това да бъдат маргинализирани сред схеми, насочени към селскостопанските продукти и производители в рамките на общата селскостопанска политика. Това ще възпрепятства възможността за въвеждане на гъвкав и ефективен от гледна точка на разходите режим за ГО съобразен със ЗП продукти и техните производители.

Освен това, като се има предвид, че защитените търговски марки могат да станат родови и да бъдат отменени, има риск при реформа на правилата за търговските марки да не бъдат изпълнени международните изисквания съгласно Женевския акт. Изменението на тези свойства на търговската марка с цел защита на ГО би засегнало на свой ред цялостната съгласуваност на системата за търговските марки. Освен това ще бъдат въведени две различни системи за защита: една за ГО за селскостопански продукти (специфична защита) и друга (основана на търговска марка) за ГО за ЗП продукти. Това може да създаде объркване и да изглежда непоследователно на международно равнище, особено като се вземе предвид традиционната роля на ЕС в подкрепа на ГО в СОИС и позицията му относно ГО в контекста на двустранните търговски преговори с трети държави.

Други инструменти, като например приемането на препоръки или директива на ЕС, насочени към сближаване на националните закони, няма да се справят по задоволителен начин с фрагментираната национална регулаторна рамка за ГО за ЗП продукти и да отговорят на необходимостта от единна уредба на ЕС с оглед на международните задължения.

### 3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

До момента няма законодателство на Европейския съюз, което да е насочено към защитата на ГО за ЗП продукти. Това предложение обаче е свързано с продължаващата реформа на системата за ГО за селскостопански продукти и се основава на резултатите от доклада за оценка на схемите на ЕС за защита на ГО за селскостопански продукти. То също така има за цел да се осигури възможно най-висока степен на взаимодействие с продължаващата реформа на съществуващите схеми за ГО, при която се разглеждат начини за укрепване, модернизиране, рационализиране и по-добро прилагане на правата в областта на ГО за селскостопански продукти, храни, вина и спиртни напитки.

- **Консултации със заинтересованите страни**
  - Комисията въведе всеобхватна стратегия за консултации за събиране на становищата на всички съответни заинтересовани страни. Консултациите започнаха през 2013 г. и станаха по-интензивни през 2020 г. и 2021 г.
  - От географска гледна точка стратегията за консултации обхваща ЕС-28, а след Брексит — ЕС-27.

Консултацията включваше **редица широки и целеви консултации**, по-специално:

- **Обществени консултации:** в контекста на [проведено през 2013 г. външно проучване](#), беше извършено изследване на потребностите и очакванията на заинтересованите страни във връзка с възможна правна защита на равнището на Съюза на означенията на автентични продукти, които са част от традицията на определен географски район. Резултатите от [организираната през 2014 г. обществена консултация](#) бяха представени по време на публична конференция на 19 януари 2015 г. и [публикувани](#) през юни 2015 г. По време на консултацията за пътната карта (30 ноември 2020—18 януари 2021 г.), заинтересованите страни предоставиха обратна информация за плана на Комисията да се изготви оценка на въздействието на обща за ЕС инициатива относно ГО за ЗП продукти. Обществената консултация относно „Общоевропейска защита на географските означения за неселскостопански продукти“ беше на разположение за участие в продължение на 12 седмици в периода от 29 април 2021 г. до 22 юли 2021 г.
- **Лични интервюта:** в контекста на проучването относно правилата за контрол и правоприлагане във връзка с ГО за неселскостопански продукти бяха проведени лични интервюта с избрани заинтересовани страни.
- **Семинари:** през октомври 2016 г. в контекста на Европейската седмица на регионите и градовете за 2016 г. беше организиран семинар относно „Приносът на неселскостопанските продукти, които са част от традицията на определен географски район, за регионалното приобщаващо икономическо развитие“. На 18 ноември 2019 г. по време на семинар бяха представени и обсъдени резултатите от „Проучване относно икономическите аспекти на защитата на географските означения за неселскостопански продукти на равнището на ЕС“. На 13 юли 2021 г. по време на семинар бяха представени и обсъдени и предварителните констатации от „Проучване относно правилата за контрол и правоприлагане за защита на ГО за неселскостопански продукти в ЕС“.

- **Целеви срещи с представители на държавите членки („Експертна група по политиката в областта на индустриалната собственост“):** през април 2021 г. и януари 2022 г., последвани от **целева писмена консултация със службите за интелектуална собственост** на държавите членки през юни 2021 г., която се основаваше на два целеви въпросника.

**Като цяло** отговорите показаха, че производителите на ЗП продукти с ГО, Европейският парламент, Европейският комитет на регионите, Европейският икономически и социален комитет, девет държави членки и академичните среди **подкрепят решително създаването на специфична схема за ГО**. Тези отговори формират основата за представеното от Комисията предложение. **Четири държави членки подкрепят базовият сценарий за запазване на съществуващото положение** и считат, че защитата с търговска марка е достатъчна. В оценката на въздействието обаче се посочват както недостатъците на съществуващите алтернативи за защита с търговска марка с цел достатъчна защита на наименованията на ЗП продукти, така и проблемите, произтичащи от предприемането на реформата на търговските марки, включително липсата на съгласуваност със специфичната система за ГО за селскостопански продукти.

Според по-подробната **обратна информация, получена от обществената консултация през 2021 г.**, най-предпочитаният вариант на политиката (с оценка 5) според повечето респонденти е специфична система за въвеждане на уредба на ЕС за защита на ГО за ЗП продукти. Най-малко предпочитаният вариант на политиката (с оценка 1) според повечето респонденти е базовият сценарий, при който липсва действие на равнището на Съюза. Повече от 80 % от респондентите по този вариант са категорично против запазването на настоящото положение.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Комисията разчита на **два основни източника** на външен експертен опит:

1. Проучвания, извършени от външни изпълнители по поръчка, а именно:
    - [Проучване относно защитата на ГО за неселскостопански продукти на вътрешния пазар](#) (Insight Consulting/REDD/OriGIn, 2013 г.)
    - [Проучване относно икономическите аспекти на защитата на ГО за неселскостопански продукти на равнището на ЕС](#) (VVA/ECORYS/ConPolicy, 2019 г.)
    - [Проучване относно правилата за контрол и правоприлагане за защита на ГО за неселскостопански продукти в ЕС](#) (VVA/AND International, 2021 г.)
  2. **Техническото сътрудничество с EUIPO** е насочено към различни модели за процеси, за да се даде възможност за надеждна оценка на подвариантите относно образуването от ЕС, което отговаря за регистрирането на ГО за ЗП продукти и за обработката на международни заявления съгласно Женевския акт на Лисабонската спогодба, както и относно ролята на националните органи в процедурата за регистрация. Резултатът от такова сътрудничество, основано на приноса на EUIPO, е посочен в приложение 9 от оценката на въздействието
- **Оценка на въздействието**

При оценката на въздействието бяха разгледани следните **варианти на политиката**:

- **Вариант на политиката 1 — Включване на ГО за ЗП продукти в системата за защита на ГО за селскостопански продукти:** съгласно този вариант

системата за защита на ГО за ЗП продукти ще бъде интегрирана в съществуващите схеми за защита на ГО, които обхващат селскостопански продукти и храни. Съгласно продължаващата реформа на системата за ГО за селскостопански продукти държавите членки следва да продължат да прилагат процедурата по предварително разглеждане на национално равнище. На равнището на Съюза предложението за преразглеждане на системата за ГО за селскостопански продукти следва да предостави на Комисията правомощия да възлага разглеждането на заявленията и възраженията на агенция (най-вероятно EUIPO). Съгласно този вариант с настоящото предложение за преразглеждане в хранително-вкусовия сектор ще се хармонизира настоящата система за мониторинг и правоприлагане и тя ще включва и ГО за ЗП продукти.

- **Вариант на политиката 2 — Самостоятелен регламент на ЕС за създаване на специфична защита на ГО:** този вариант ще се състои в приемане на регламент на ЕС за създаване на специфична схема за защита на ГО за ЗП продукти. Той ще се основава на съществуващия режим за ГО за селскостопански продукти, но ще се адаптира допълнително по отношение на ЗП продукти. ГО за ЗП продукти ще бъдат защитени с уредба на ЕС във всички държави членки. В рамките на този **вариант на политиката 2** ще бъдат възможни следните **подварианти**:
  - **2.1. Териториална връзка:**
    - **2.1.А.** Защитени наименования за произход (ЗНП): по силата на защитата на ЗНП, качеството или характеристиките на даден продукт са основно или изключително свързани с конкретната географска среда на мястото на произход; също така всички етапи на производството, преработката или приготвянето трябва да бъдат извършени в определения географски район.
    - **2.1.Б.** Защитени географски указания (ЗГУ): по силата на защитата на ЗГУ, определено качество, репутация или друга характеристика на даден продукт се дължат основно на неговия географски произход; поне единият от етапите на производство, преработка или приготвяне се осъществява в определения географски район.
  - **2.2. Участие на национални органи в процедурата за регистрация:**
    - **2.2.А.** Двуетапна система: първият етап ще бъде на равнището на държавите членки, където национални или местни органи ще извършат първия преглед на съгласуваните спецификации на продуктите на местните производители и заявленията за ГО. Вторият етап ще бъде на равнището на Съюза, като при него образуване от ЕС взема решение относно регистрацията и не се начисляват такси.
    - **2.2.Б.** Едноетапна система: Националните органи няма да участват в разглеждането и регистрацията, а местните производители ще регистрират своите ГО директно на равнището на ЕС.
  - **2.3.** Образуване от ЕС, което отговаря за регистрацията на равнището на Съюза и на международно равнище.

- **2.3.А.** Комисията ще отговаря за етапа на регистрация на равнището на Съюза и също така ще действа като компетентен орган съгласно Женевския акт на Лисабонската спогодба на СОИС.
- **2.3.Б.** Специализираната агенция за интелектуална собственост, ЕUIPO, ще отговаря за етапа на регистрация на равнището на Съюза и също така ще действа като компетентен орган съгласно Женевския акт.
- **2.4.** Контрол и правоприлагане:
  - **2.4.А.** Възпроизвеждане на модела за контрол и правоприлагане на схемите за ГО за селскостопанските продукти.
  - **2.4.Б.** Рационализиране на контрола чрез модел на стриктно правоприлагане: с този подвариант ще се въведе лична декларация; инспекции на случаен принцип от национални органи (или органи за сертифициране с делегирани правомощия), съчетани с възпираща система с глоби; рационализиране на задълженията за докладване от страна на националните органи; и въвеждане на схемата за правоприлагане в рамките на преразглежданата понастоящем система за ГО за селскостопанските продукти, заедно със система за предупреждение относно наименованията на домейни за борба с онлайн злоупотребите с ГО.
- **2.5** Съвместно съществуване на уредби и режими на равнището на ЕС и на национално равнище:
  - **2.5.А.** ГО за ЗП продукти ще бъдат защитени с уредба на ЕС, която ще замени съществуващите национални режими за ГО и ще възприеме националните уредби на ГО.
  - **2.5.Б.** Въвеждане на уредба на ЕС за ГО за ЗП продукти, като същевременно се запазва паралелна система за подаване на заявления за ГО на национално равнище.
- **Вариант на политиката 3 — реформа на търговската марка:** този вариант ще се състои от реформиране на системата на ЕС за търговските марки, по-специално на Регламента относно марката на ЕС (EUTMR), така че производителите на ЗП продукти да могат да подават заявления, за да регистрират на равнището на Съюза наименование, гарантиращо специфично качество на продукта, свързано с даден географски регион. Този вариант може да се основава или на реформата на колективната марка на ЕС или на реформата на сертификатната марка на ЕС. По отношение на сертифицирането на равнището на ЕС, то ще изисква премахване на настоящата забрана за удостоверяване на географския произход. По отношение на колективната марка на ЕС, това ще изисква въвеждане на функцията за удостоверяване на връзката между „качество и географски произход“ и колективната марка. Освен това както колективната марка на ЕС, така и сертификатната марка на ЕС ще трябва да бъдат адаптирани, за да отговарят на обхвата на защитата съгласно Женевския акт.

На ранен етап бяха установени и отхвърлени следните варианти:

- **Базов сценарий — без промяна:** запазване на фрагментираната регулаторна рамка в Съюза и липсата на призната защита на ГО за ЗП продукти на международно равнище.
- **Препоръка:** този вариант ще включва приемане на препоръка на равнището на Съюза, с която държавите членки ще се насърчават да създадат национални системи за защита, за да удостоверят връзката между специфичните качества на продукта и произхода на ЗП продукти.
- **Сближаване на национални закони:** този вариант ще включва приемане на директива на ЕС с цел сближаване на националните закони за защита на ГО за ЗП продукти. Посредством директива ЕС ще създаде задължения за постигане на конкретни цели за защита на ГО. Например по отношение на срока и обхвата на защитата, териториалната връзка и процесуалните аспекти. Производителите могат да получат национални права за ГО, регистрирани на национално равнище. Няма да бъде създадено наименование на ГО на равнището на ЕС.

**Предпочитаният вариант на политиката е вариант 2: самостоятелен регламент на ЕС** Общият предпочитан пакет от варианти е комбинация от подвариант 2.1.Б (Защитени географски указания (ЗГУ)), 2.2.А (двуетапна система), 2.3.Б (EUIPO, която отговаря за регистрацията на равнището на Съюза и на международно равнище), 2.4.Б (рационализиране на контрола чрез стриктно правоприлагане) и 2.5.А (схема на ЕС за замяна на националните режими и уредби за ГО).

**Сравнението на варианти 1, 2 и 3** показва, че при всички тях се предоставят единно звено за регистрация на равнището на Съюза и еднаква защита, които ще позволят на производителите да защитават и да уведомяват за качеството на своите продукти, дължащо се на географския произход на вътрешния пазар.

С разработването на спецификации на продукти обаче вариант на политиката 1 (ВП1) и вариант на политиката 2 (ВП2) ще заемат особено високо място при подпомагането на съвместната работа на занаятчии и производители в пазарни ниши, осигуряването на сътрудничество и насърчаването и защитата на традиционните знания и умения на равнището на Съюза, в съответствие с правилата на ЕС в областта на конкуренцията. Тези два варианта се ползват не само от производители, но и от свързаните сектори, като например туризма, тъй като ГО повишават видимостта на продукта и на региона. Предвид факта, че туризмът е сектор, който е силно засегнат от пандемията от COVID-19, ВП1 и ВП2 могат да се окажат важна стъпка към връщането на тези региони, които често са слабо развити, на пътя към икономическо възстановяване, и да подпомагат подобряването на привлекателността на регионите на ЕС от гледна точка на туризма. Следователно ВП1 и ВП2 могат да играят жизненоважна роля при предоставянето на възможност за възстановяване в силно засегнатите региони на ЕС.

ВП1 и ВП2 са в съответствие с Женевския акт на Лисабонската спогодба, като се има предвид, че ВП3 заема по-ниска позиция и по отношение на политиката на ЕС относно търговската марка. Освен това ВП3 заема ниска позиция и по съгласуваност с международната политика на ЕС относно защитата на ГО.

Малко вероятно е да има някакви отрицателни последици от инициативата по отношение на въздействието върху конкуренцията.

- ГО удостоверят качеството, дължащо се на географския произход. Освен това ЗП продукти с ГО, които отговарят на условията са много малко (между

300 и 800 в Съюза), като има достатъчно на брой близки функционални заместители без ГО. Конкументните производители могат да въвеждат и произвеждат заместители с ГО, само ако те отговарят на съответните критерии. Поради тези причини е **малко вероятно с предложението да се създаде пазарна мощ или тя да се подобри.**

- ЗП продукти с ГО са ползващи се с доверие продукти с по-високо качество и цени. Те се основават на традицията, предават информация за своя географски произход и отговарят на специфичните нужди на потребителите, които придават стойност на такива специфични качества (например ръчни производствени техники). Дори в случай на умерено съперничество на пазара, когато продукт, който преди това е бил без ГО, е получил такова, произтичащото от това качество, което е знак за отражението на уредбата за ГО за ЗП продукти с ГО, би довело до евентуално увеличаване на готовността на потребителите да плащат. Следователно е **малко вероятно да бъде засегната потребителския излишък.**

По отношение на **въздействието върху иновациите**, ГО за ЗП продукти не стоят в основата на „същинските“ иновации на продукти или процеси, като например патентите. В този смисъл съгласно Наръчника за иновации от Осло те представляват иновация в маркетинга и/или организацията. **Специфичната система би стимулирала в известна степен инвестициите в занаятчийство** и би могла да подобри върховите постижения в производството на продукти от пазарни ниши. Освен това, доколкото със системата за ГО за ЗП продукти би се създавала възможност за по-високи заплати и създаване на работни места, по-младите работници биха останали в своите региони, вместо да бъдат привлечени към градските райони.

По отношение на **въздействието върху околната среда**, мащабът на производството, генерирано от ограничения брой ЗП продукти с ГО, вероятно е минимален или ограничен. Освен това ЗП продукти с ГО са по-трайни стоки в сравнение с по-евтините алтернативи на масово производство на ЗП продукти без ГО и е по-вероятно да се произвеждат в Съюза, където екологичните стандарти са по-строги. Потребителите, които изразяват предпочитание към такива ползващи се с доверие стоки, вероятно са добре запознати с опазването на околната среда и следователно ще очакват производителите на ЗП продукти с ГО да се присъединят към тях в смисленото прилагане на екологичните ценности. Поради всички тези причини **ефектът върху околната среда — колкото и малък да е той — вероятно ще бъде положителен.**

По отношение на **разходите за предпочитания вариант**, образуване от ЕС ще трябва да управлява системата за регистрация на ГО за ЗП продукти и да придобие оперативния опит и специализираните умения, които понастоящем липсват в тази област. Държавите членки ще трябва да създадат и рамка. Дори ако опитът показва, че в селското стопанство тази тежест може да бъде малка, една изцяло частно-публична система за контрол и правоприлагане ще доведе по правило до по-малко разходи за публичните органи. Възможността производителите да декларират лично съответствие във времето например, след като са предоставени права за ГО, също може да намали разходите.

По-долу е показано **изчисление на годишните разходи в евро за едно ГО:**

Действие	(Група) производители	Органи		Общо
		Национални	ЕС	
<b>Годишни разходи за едно ГО (EUR)</b>				
Регистрация*	15 000	7500	17 000	39 500

Проверка/контрол*	5700	100	0	5800
Правоприлагане и управление**	3000	3900	0	6 900
Общо	23 700	11 500	17 000	52 200

\* *еднократен разход*

\*\* *периодичен разход*

*Източник:* Собствени изчисления, основани на данни, предоставени от VVA & AND International (2021 г.).

#### • **Пригодност и опростяване на законодателството**

Предложението ще се използва главно от микро-, малки или средни предприятия (ММСП) и е замислено, като се вземат предвид специфичните потребности и предизвикателства, с които се сблъскват ММСП. Поради това в предложението се предвиждат умерени разходи за регистрация на ГО. На държавите членки ще бъде разрешено да начисляват такси за регистрация, но те трябва да бъдат пропорционални. Размерът на таксите трябва да бъде определен като се взема предвид положението на конкретни предприятия като ММСП, например под формата на по-ниски такси. На равнището на Съюза, през втория етап на процедурата за регистрация, EUIPO няма да начислява такси за регистрация на ГО, освен при процедурата за „пряка регистрация“, предвидена в член 15. Това ще предостави на ММСП достъп до тези права върху интелектуалната собственост при умерени разходи.

ММСП считат, че правната сложност е главна пречка пред техните предприятия. Поради това с предложението се създават опростени процедури за регистрация и управление на нови ГО, като на нито един етап от процедурата не се изисква участието на законни представители и административната тежест за ММСП се свежда до минимум.

Предложението предвижда пълна цифровизация на заявленията на равнището на ЕС и процедурата за регистрация, която се управлява от EUIPO. Това следва също така да намали административната тежест. Системата за електронно подаване следва да се прилага и за преки регистрации в изключителни случаи, когато отговарящите на условията държави членки се отказват от задължението да определят национален орган, който да управлява заявленията за ГО за ЗП продукти на национално равнище.

Новата система за информация и предупреждение относно наименованията на домейни за ГО за ЗП продукти, която ще бъде създадена от EUIPO, трябва да предоставя на заявителите допълнителен цифров инструмент като част от процеса на подаване на заявления с цел по-добра защита и прилагане на техните права в областта на ГО.

С оглед на опростяването следва да се поддържа публично достъпен електронен регистър на ГО (регистър на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза), за да се осигури пряк и бърз достъп до информацията за всички регистрирани ГО. Всяко лице трябва да може лесно да изтегли официално извлечение от регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, което предоставя доказателство за регистрация на ГО, както и съответните данни, включително датата на заявлението за ГО или друга приоритетна дата. Това официално извлечение би могло да се използва като автентично удостоверение в съдебни производства, в съд, арбитражен съд или подобен орган.

- **Основни права**

Предложението ще подобри защитата на интелектуалната собственост в Съюза за занаятчийски и промишлени продукти, които са свързани с определен географски район. Следователно то следва да има положително въздействие върху основното право на интелектуална собственост съгласно член 17, параграф 2 от Хартата на основните права на ЕС („Хартата“). В определени случаи и в съответствие с международните задължения, произтичащи от Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания, защитата на географските означения трябва да бъде балансирана с правото относно търговските марки, по-специално по отношение на популярни търговски марки (вж. член 39 от настоящия регламент) или предходни търговски марки, регистрирани добросъвестно (вж. член 42 от настоящия регламент).

Освен това следва да се подобрят възможностите за производителите на ЗП продукти да защитават своята интелектуална собственост в Съюза, по-специално в трансграничен контекст. Следователно предложението следва да има положително въздействие и върху правото на правни средства за защита в съответствие с член 47 от Хартата.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложението няма отражение върху бюджета на ЕС. EUIPO, която изцяло се самофинансира, ще управлява и финансира процеса на регистрация на равнището на ЕС и на международно равнище от своя бюджет (включително ИТ системата, създаването и управлението на регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, системата за предупреждение на ЕС срещу злоупотребата с ГО за ЗП продукти в интернет и др.). По отношение на националните администрации 16 държави членки (Белгия, България, Германия, Естония, Испания, Италия, Латвия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Унгария, Франция, Хърватия и Чехия), където вече действат национални схеми за ГО за ЗП продукти, не трябва да правят допълнителни разходи по отношение на управлението. Останалите държави членки следва да отделят ресурси за процеса на първоначална проверка. Всички държави членки ще трябва да отделят ресурси за правоприлагането във връзка с ГО за ЗП продукти.

Въз основа на анализа на външни експерти (проучвания), разходите за регистрация на национално равнище се оценяват средно на около 7500 EUR за ГО. Разходите за дейности по контрол на случаен принцип за държавите членки се оценяват на около 100 EUR за ГО. Разходите за правоприлагане са около 3900 EUR.

Поради малкия брой потенциални кандидати за ГО на ЕС за ЗП продукти (очакват се около 300 регистрации за 10 години) разходите както на национално равнище, така и на равнището на EUIPO, не изглеждат значителни. Те се оценяват на около 860 000 EUR годишно за ЕС като цяло (при допускане, че годишно се регистрират 30 ГО за ЗП продукти). Правоприлагането във връзка с ГО за ЗП продукти на трети държави, които следва да бъдат защитени в Съюза, ще увеличи разходите. Броят на тези регистрации е неопределен. Към момента броят на националните ГО за ЗП продукти, регистрирани само в Китай и Индия, е общо между 400 и 800.

## 5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Осигуряването на надежден механизъм за мониторинг и оценка е от решаващо значение, за да се гарантира, че предложението действително ще постигне поставените в него конкретни цели. След влизането в сила на регламента Комисията ще оцени дали са изпълнени конкретните му цели. В своята оценка на въздействието Комисията е определила списък с показателите за мониторинг, спрямо които ще се оценява действието на Регламента. За да допринесат за тази оценка, производителите и публичните органи ще трябва да предоставят информация на Комисията.

Комисията ще публикува доклад за оценка и преглед на Регламента не по-късно от пет години след датата на прилагане. Оценката ще се извърши в съответствие с Насоките на Комисията за по-добро регулиране.

Освен това държавите членки и/или техните национални органи ще трябва да докладват на Комисията на всеки четири години за стратегията и резултатите от всички дейности по контрол на ГО. Дейностите по контрол ще се извършват, за да се провери съответствието със законовите изисквания, свързани с установената с настоящия регламент схема за защита, и относно правоприлагането във връзка с ГО на пазара, включително онлайн.

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

Предложението се състои от набор от правила, предназначени за въвеждане на самостоятелна, съгласувана система за ГО за ЗП продукти. На производителите се предоставя правомощието да защитават своите продукти с ГО на равнището на Съюза чрез създаването на единна схема на ЕС за специфични ГО. Освен това предложението се свързва с новата схема на ЕС за защита към Лисабонската система. Процедурите за регистрация, предвидени от новата схема на ЕС за защита, се управляват на равнището на ЕС от EUIPO, а на национално равнище от публичните органи на държавите членки.

Предложението включва следните разпоредби:

### **Дял 1: Общи разпоредби**

Общите разпоредби определят целите, както и обхвата на предложението. Също така в общите разпоредби се съдържа списък на определенията (член 3). Освен това в тях се предвиждат правила, уреждащи защитата на личните данни, обработвани в хода на процедурите за регистрация, одобряването на изменения, отмяната, предявяването на възражения, предоставянето на преходен период и контрола.

### **Дял 2: Регистрация на географските означения**

В главата относно регистрацията се предвиждат единни правила за регистрация както на национално равнище, така и на равнището на Съюза, включително процедурата по предявяване на възражения; дава се определение на заявителя и се изброяват изисквания за заявителя; уточнява се съдържанието на документите към заявлението и се определя ролята на регистъра. В нея се определят преходната защита и преходните мерки. В този дял се предоставя и възможност за консултации с Консултативния съвет, който се състои от експерти, назначени от държавите членки и Комисията. Консултативният съвет, когато е необходимо, ще разглежда и предоставя становища, по искане на Службата или Комисията, относно заявления за специфични ГО и технически проблеми, свързани с прилагането на настоящия регламент. Задължително е

провеждането на консултации с Консултативния съвет по отношение на заявленията, подадени чрез пряката процедура, посочена в член 15. Дял 2 включва и разпоредби относно измененията на спецификацията на продукта и относно заличаването на регистрираните ГО, както и относно процедурата по обжалване. С него се създава и система за информация и предупреждение относно наименованията на домейни и той съдържа разпоредби относно административните такси.

С предложението се създава изключителна схема за преки процедури пред Службата за заявители от държава членка, която отговаря на определени условия към датата на приемане на настоящия регламент, и поради това не определя национален орган за управлението на процедурите за регистрация, измененията на спецификацията на продукта и заличаването на регистрацията по отношение на ГО. Държавите членки, които изберат тази изключителна схема за регистрация, трябва да посочат звено за контакт за процедурата за регистрация в рамките на EUIPO и компетентен орган във връзка с контрола и правоприлагането, и да предприемат необходимите действия за прилагане на правата по настоящия регламент.

Държавите членки могат да начислят такса, за да покрият разходите за управление на системата за ГО за ЗП продукти. Службата обаче няма да начислява такса, с изключение на процедурата за пряко подаване на заявления, посочена в член 15. Таксите на ЕС трябва да бъдат определени в акт за изпълнение (член 291 от ДФЕС) в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета в срок до шест месеца след влизането в сила на настоящия регламент.

В този дял се установява и прерогатив за Комисията да поема правомощията на Службата за вземане на решения, които могат да засегнат търговската и външната политика на Съюза или обществения интерес. Този прерогатив е предназначен да се използва само когато политическите съображения могат да имат предимство пред техническите аспекти на интелектуалната собственост, като също така се има предвид, че географските означения играят важна роля в търговската и външната политика на Съюза и са колективни права, изпълняващи и обществени функции.

### **Дял 3: Защита на географските означения**

В дял 3 се определя равнището на защита на ГО за ЗП продукти. В дял 3 се определят и правилата за ГО, когато се използват като части или компоненти при производството на продукти, дават се пояснения за родовите термини и регистрацията на омонимни ГО, както и връзката с търговските марки. Предоставят се правила за групи производители. Определя се връзката с използването на защитени термини в наименованията на интернет домейни. Този дял включва правилата за използването на символите на Съюза, означенията и съкращенията върху етикета и рекламен материал на съответния продукт.

### **Дял 4: Контрол и правоприлагане**

В дял 4 са определени правилата относно контрола и правоприлагането, включително проверката дали даден продукт, обозначен с ГО, е бил произведен в съответствие със съответната спецификация на продукта, и мониторинга на използването на ГО на пазара. В този дял се предвиждат две процедури по отношение на контрола на производителите, както по отношение на проверката, така и по отношение на мониторинга. Въпреки че от държавите членки се изисква да определят компетентния орган, който отговаря за официалния контрол за проверка на съответствието с настоящия регламент, те могат да въведат свободно процедура за сертифициране от

трета страна, управлявана от компетентни органи или органи за сертифициране на продукти с делегирани правомощия, или процедура, основана на личната декларация на производителя. Освен контрола на производителите, в този дял също така се определят правила за държавите членки относно начините за предотвратяване или спиране на всяко друго неправилно използване на ГО на тяхна територия. Той цели също така да се предотврати неправилното използване на ГО на онлайн платформи<sup>2</sup> в съответствие с Регламент (ЕС) № xxxx/2022. С този дял се урежда взаимна помощ между органите на държавите членки. В него от правоприлагащите органи се изисква да предоставят доказателство за сертифициране по искане на производителя.

#### **Дял 5: Географски означения, вписани в международния регистър и изменения на други актове**

В дял 5 се предвиждат необходимите изменения на Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета и Регламент (ЕС) 2019/1753 на Европейския парламент и на Съвета, законодателството на ЕС, прието след присъединяването на ЕС към Женевския акт на 26 ноември 2019 г.

Измененията са необходими, за да се адаптират съществуващите правила спрямо променящата се действителност на новата схема на ЕС за ГО за ЗП продукти, възникнала след създаването на тези правила. Така например, понастоящем няма разпоредба, която да пояснява, че за разлика от ГО за селскостопански продукти, ролята на компетентен орган съгласно Лисабонската система се пада на EUIPO. По същия начин са необходими разпоредби, за да се гарантира, че международните заявления, свързани със ЗП продукти, могат да бъдат подавани и обработвани от компетентния орган на ЕС.

Въвеждат се допълнителни изменения в Регламент (ЕС) 2017/1001 относно марката, с цел към списъка със задачите на Службата, съдържащ се в член 151, да се добавят задачите, възложени на Службата във връзка с управлението и популяризирането на географските означения за ЗП продукти. Освен това има още едно изменение на Регламент (ЕС) 2017/1001 относно марката, отнасящо се до създаването на система за информация и предупреждение относно наименованията на домейни за търговски марки на ЕС, която копира системата за предупреждение, създадена съгласно настоящия регламент.

#### **Дял 6: Техническа помощ**

В дял 6 се определя правомощието на Комисията да приема делегирани актове в съответствие с член 290 от ДФЕС, за да възложи на EUIPO разглеждането и други административни задачи относно географските означения на трета държава, различни от географските означения съгласно Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания, предложени за защита по силата на международни преговори или международни споразумения. С този дял Комисията гарантира, че административните задачи, свързани с географските означения в контекста на международни преговори и международни споразумения, които са лишени от каквито и да било търговски съображения или съображения, свързани с външната политика, могат да бъдат възложени на Службата.

#### **Дял 7: Допълнителни разпоредби**

---

<sup>2</sup> Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО.

В дял 7 се определя правомощието на Комисията да приема делегирани актове в съответствие с член 290 от ДФЕС за допълване или изменение на регламента по отношение на подробните правила относно процедурите и формата на процеса на заличаване и представянето на исканията, посочени в член 29. Това включва изискванията или изброяването на допълнителни точки от придружаващата документация, посочена в член 9, определянето на процедурите и условията, приложими за подготовката и подаването на заявления за регистрация на равнището на Съюза, посочени в член 17, правилата относно възлагането на EUIPO да управлява регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, посочен в член 26, официалното съдържание на жалбата, процедурата за подаване и разглеждане на жалба, както и официалното съдържание и формата на решенията на апелативните състави, посочени в член 30, информацията и изискванията, определени в личната декларация, посочена в член 49 и в съответното приложение 1, и техническата помощ на Службата, посочена в член 62. В него също така се установяват актовете за изпълнение, които Комисията трябва да предприеме, за да осигури еднакви условия за прилагане на настоящия регламент.

#### **Дял 8: Преходни и заключителни разпоредби**

В дял 8 се определя, че преходната национална защита на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти престава да съществува до една година след датата на влизане в сила на настоящия регламент. Държавите членки следва да информират Комисията и Службата кои от техните защитени по закон означения или кои от означенията, установени чрез употребата им, желаят да регистрират и защитят съгласно настоящия регламент.

Предложение за

## РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**относно защитата на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти и за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/1753 на Европейския парламент и на Съвета и на Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета**

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 118, параграф 1, както и член 207, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет<sup>3</sup>,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите<sup>4</sup>,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) На 10 ноември 2020 г. Съветът прие заключения<sup>5</sup> относно политиката в областта на интелектуалната собственост, в които посочва, че има готовност да обмисли въвеждането на система за специфична защита на неселскостопански продукти въз основа на задълбочена оценка на въздействието на потенциалните разходи и ползи.
- (2) В съобщението си от 25 ноември 2020 г., озаглавено „За максимално оползотворяване на потенциала за иновации на ЕС — План за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС“, Комисията пое ангажимент да обмисли, въз основа на оценка на въздействието, дали да предложи система на Съюза за защита на географските означения (ГО) за неселскостопански продукти.
- (3) В продължение на много години на равнището на Съюза е въведена защита на географските означения за вина, спиртни напитки<sup>6</sup>, ароматизирани вина<sup>7</sup>,

<sup>3</sup> ОВ С [...], [...], стр. [...].

<sup>4</sup> ОВ С [...], [...], стр. [...].

<sup>5</sup> Заключения на Съвета относно политиката в областта на интелектуалната собственост и преразглеждането на системата за промишлените дизайни в Съюза, 10 ноември 2020 г.

<sup>6</sup> Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за определението, описанието, представянето и етикетиранието на спиртни напитки, за използването на наименованията на спиртните напитки при представянето и етикетиранието на други храни, за защитата на географските указания на спиртни напитки, за използването на етилов алкохол и дестилати от

определени на равнището на Съюза, както и за селскостопански продукти и храни<sup>8</sup>, защитени на равнището на Съюза. Целесъобразно е да се осигури защита на географските означения за целия Съюз по отношение на продукти, които не попадат в обхвата на съществуващите разпоредби, като същевременно се гарантира сближаване и се цели обхващане на голямо разнообразие от занаятчийски и промишлени продукти, като естествени камъни, бижута, текстилни изделия, дантела, ножарски изделия, стъкло и порцелан.

- (4) Няколко държави членки имат национални режими за защитата на националните географски означения за занаятчийски и промишлени продукти. Тези режими се различават от гледна точка на защитата, управлението и таксите и не предлагат защита извън националната територия. Други държави членки не предоставят защита на географските означения на национално равнище за такива продукти. Тази сложна среда от различни режими за защита на равнището на държавите членки може да доведе до повишени разходи и правна несигурност за производителите и да бъде пречка за инвестиции в традиционните занаяти в Съюза.
- (5) Единната защита в целия Съюз на правата върху интелектуалната собственост, свързани с географски означения, може да допринесе за насърчаване на производството на качествени продукти, широкото наличие на такива продукти за потребителите и създаването на ценни и устойчиви работни места, включително в селските и по-слабо развитите региони. По-специално с оглед на потенциала на географските означения да допринасят за устойчиви и висококвалифицирани работни места в селските и по-слабо развитите региони, производителите следва да се стремят към създаване на значителен дял от стойността на продукта, обозначен с географско означение, в рамките на определения географски район.
- (6) На 26 ноември 2019 г. Съюзът се присъедини към Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания<sup>9</sup> („Женевския акт“) от 2015 г., който се управлява от Световната организация за интелектуална собственост. Женевският акт предлага средство за получаване на защита на географските означения, независимо от характера на стоките, по отношение на които се прилагат, включително занаятчийски и промишлени продукти.
- (7) Производството на продукти, които са свързани с определен географски район, често се основава на местни знания и умения и следва местни методи на производство, които са вкоренени в културното и социалното наследство на родния регион на тези продукти. Ефективната защита на интелектуалната собственост притежава потенциала да допринесе за повишаване на доходността

---

земелски произход в алкохолните напитки и за отмяна на Регламент (ЕО) № 110/2008 (ОВ L 130, 17.5.2019 г., стр. 1).

<sup>7</sup> Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

<sup>8</sup> Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1).

<sup>9</sup> ОВ L 271, 24.10.2019 г., стр. 15.

и привлекателността на традиционните занаятчийски професии. Специфичната защита на географските означения се признава с цел да се опази и развива културното наследство както в селскостопанските, така и в занаятчийските и промишлените райони. Следва да се установят ефективни процедури за регистрацията на географски означения на Съюза, които защитават наименованията на занаятчийски и промишлени продукти, като при тях се вземат предвид регионалните и местните особености. Системата за географски означения за занаятчийски и промишлени продукти следва да гарантира, че традициите в производството и продажбата се запазват и подобряват.

- (8) Следователно е необходимо: първо — да се гарантира лоялна конкуренция за производителите на занаятчийски и промишлени продукти на вътрешния пазар; второ — да се гарантира наличието за потребителите на надеждна информация, отнасяща се до такива продукти; трето — да се опазва и развива културното наследство и традиционните знания и умения; четвърто — да се гарантира ефективна регистрация на географски означения за занаятчийски и промишлени продукти както на равнището на Съюза, така и на международно равнище; пето — да се предвиди ефективно упражняване на права върху интелектуалната собственост в целия Съюз и при електронна търговия в рамките на вътрешния пазар, и накрая — да се осигури връзката с международната система за регистрация и защита, която се основава на Женевския акт.
- (9) За да се предвиди цялостно обхващане на занаятчийските и промишлените продукти, които отговарят на условията за защита на ГО (т.е. тези, които притежават характеристики, специфики или репутация, свързани с тяхното място на производство или направа), обхватът на настоящия регламент трябва да бъде определен съгласно съответната международна рамка, а именно Световната търговска организация. Следователно използването на комбинираната номенклатура следва да бъде установено чрез пряко позоваване на приложение I към Регламент № 2658/87 на Съвета<sup>10</sup>. Този подход гарантира съгласуваност с обхвата на преработения регламент относно ГО за селскостопански продукти, храни, вина и спиртни напитки.
- (10) Настоящият регламент зачита основните права и съблюдава принципите, признати по-специално от Хартата. Следователно настоящият регламент следва да се тълкува и прилага в съответствие с тези права и принципи, включително правото на защита на личните данни, свободата на стопанска инициатива и правото на собственост, включително интелектуална собственост.
- (11) Задачите, възложени от настоящия регламент на органите на държавите членки, Комисията и Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост, наричана по-нататък „Службата“, може да изискват обработката на лични данни, по-специално когато това е необходимо за идентифициране на заявителите при процедури по изменение или заличаване на регистрацията, ответни страни в процедура по предявяване на възражения или бенефициери на преходен период, които имат право на дерогация от защитата на регистрирано наименование. Поради това обработването на такива лични данни е необходимо за изпълнението на задача, осъществявана в полза на обществения интерес. При всяко обработване на лични данни съгласно настоящия регламент следва да се

---

<sup>10</sup> Регламент (ЕИО) № 2685/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1).

зачитат основните права, включително правото на зачитане на личния и семейния живот и правото на защита на личните данни съгласно членове 7 и 8 от Хартата, и е от съществено значение държавите членки да спазват Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета<sup>11</sup> и Директива 2002/58/ЕО<sup>12</sup>, а Комисията и Службата — Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета<sup>13</sup>.

- (12) Когато е приложимо, включената в единния документ информация се предоставя чрез цифровия паспорт на продуктите, както е посочено в Регламента за създаване на рамка за определяне на изискванията за екопроектиране за устойчиви продукти и за отмяна на Директива 2009/125/ЕО.
- (13) Държавите членки следва да имат възможността да начисляват такса за регистрация, за да покрият разходите си за управление на системата за географски означения за занаятчийски и промишлени продукти. Държавите членки следва да начислят по-ниски такси за микро-, малки или средни предприятия (ММСП). Службата не следва да начислява такса за управлението на процеса на подаване на заявления на равнището на Съюза. Тя обаче следва да има възможност да начислява такса за пряката регистрация. В този случай начисляваните от Службата такси следва да бъдат определени с акт за изпълнение в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета<sup>14</sup>.
- (14) С цел да се ползват от защитата в държавите членки, географските означения следва да бъдат регистрирани единствено на равнището на Съюза. От датата на заявлението за такава регистрация на равнището на Съюза обаче държавите членки следва да могат да предоставят временна защита на национално равнище, без да се засягат вътрешният пазар на Съюза или международната търговия. Защитата, предоставяна от настоящия регламент след регистрацията, следва да бъде на разположение в еднаква степен за географските означения на трети държави, които отговарят на съответните критерии и се ползват със защита в своята държава на произход. Службата следва да извършва и съответните процедури за географски означения с произход от трети държави.
- (15) Процедурите за регистрация, изменения на спецификацията на продукта и заличаване на регистрацията по отношение на географски означения с произход

---

<sup>11</sup> Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

<sup>12</sup> Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации) (ОВ L 201, 31. 7.2002 г., стр. 37).

<sup>13</sup> Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

<sup>14</sup> Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

от Съюза съгласно настоящия регламент следва да се извършват от държавите членки и Службата. Държавите членки и Службата следва да отговарят за различните етапи на процедурите. Държавите следва да отговарят за първия етап, който се състои в получаване на заявлението от заявителите, неговото оценяване, провеждането на национална процедура по предявяване на възражения, и — въз основа на положителните резултати от оценяването — подаване на заявлението на равнището на Съюза до Службата. Службата следва да отговаря за разглеждането на заявленията през втория етап от процедурата, провеждането на процедура по предявяване на възражения в световен мащаб и вземането на решение относно предоставянето или отказа от защита на географското означение. Службата следва да извършва съответните процедури за географските означения с произход от трети държави, без да се засяга процедурата за пряка регистрация.

- (16) С цел да се улесни управлението на заявления за ГО от националните органи следва да е възможно две или повече държави членки: i) да сътрудничат при управлението на националния етап на процедурите, включително тези процедури за регистрация, разглеждане, предявяване на възражения на национално равнище, подаване на заявление на равнището на Съюза до Службата, изменения на продуктовата спецификация и заличаване на регистрацията, и ii) да вземат решение за това един от тях да управлява тези процедури и от името на другата съответна държава членка или държави членки. В тези случаи всички съответни държави членки следва да информират незабавно Комисията, като предоставят необходимата информация.
- (17) Възможно е определени държави членки да получат дерогация от задължението на държавите членки да определят национален орган във връзка с географските означения за занаятчийски и промишлени продукти, който да отговаря за процедурите за регистрация, предявяване на възражения на национално равнище, изменения в спецификацията на продукта и заличаване на регистрацията при определени обстоятелства, посочени в настоящия регламент. При тази дерогация, която следва да бъде под формата на решение на Комисията, се отчита фактът, че определени държави членки не притежават специфична национална система за управление на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти и че местният интерес в тези държави по отношение на защитата на въпросните географски означения е сведен до минимум. При тези обстоятелства не би било обосновано да се задължава съответната държава членка да създаде инфраструктура, да назначи необходимия персонал и да закупи съоръжения за управление на тези географски означения. По-ефективно и икономично е да се осигури алтернативна процедура за групите производители от тези държави членки, за да защитят своите продукти чрез географско означение. „Процедурата за пряка регистрация“ има предимства по отношение на разходите, направени от държавите членки. Съгласно тази дерогация процедурите за регистрация, изменения на спецификацията на продукта и заличаване следва да се ръководят директно от Службата. Във връзка с това, когато се изисква от Службата, тя следва да получи ефективната помощ от административните органи на тази държава членка, чрез определяне на звено за контакт по отношение на конкретни аспекти, свързани с разглеждането на заявлението. В тези случаи Службата следва да има право да начислява такса за регистрация, като се има предвид, че тази процедура генерира повече работа за Службата, отколкото управлението на заявленията на равнището на Съюза. Прилагането на

„процедурата за пряка регистрация“ не следва обаче да освобождава държавите членки от задължението да определят компетентен орган във връзка с контрола и правоприлагането и да предприемат необходимите действия за прилагане на правата, определени в настоящия регламент. Компетентният орган, поддържан или определен за управлението на географските означения, и компетентният орган, определен за контрола и правоприлагането, могат да се различават, когато дадена държава членка реши това.

- (18) След разглеждането на предоставената от държавата членка информация, Комисията следва да приеме решение на Комисията за установяване на правото на държавата членка да избере изключителната процедура за пряка регистрация. Съответно, Комисията следва да запази правото си да променя и оттегля решение, което позволява на дадена държава членка да избере „процедурата за пряка регистрация“, ако съответната държава членка не изпълни условията. Такъв е например случаят, когато броят на преките заявления, подадени от заявителите от тази държава членка, надвишава първоначалния брой, изчислен от въпросната държава членка по повтарящ се във времето начин.
- (19) За да гарантира последователно вземане на решения по отношение на заявления за защита и жалби срещу тях, подадени в рамките на националната процедура, Службата следва да бъде информирана своевременно и редовно, когато пред националните съдилища или други органи са започнали процедури относно заявление за регистрация, препратено от държавата членка на Службата, както и за крайните резултати от тях. Поради същата причина, когато държава членка счита, че дадено национално решение, на което се основава заявлението за защита, е вероятно да бъде недействително в резултат на национално съдебно производство, тя следва да уведоми Службата за тази оценка. Ако държавата членка поиска спиране на разглеждането на заявление на равнището на Съюза, Службата следва да бъде освободена от задължението си да спазва установения в него срок за разглеждане. С цел да се защити заявителят от злонамерени правни действия и да се запази правото му на защита на наименованието в разумен срок, изключението следва да се ограничи до случаите, в които заявлението за регистрация е обявено за недействително на национално равнище с незабавно приложимо, но не и окончателно съдебно решение, или в които държавата членка счита, че има основателни причини за иска за оспорване на валидността на заявлението.
- (20) За да се позволи на оператори, чиито интереси са засегнати от регистрацията на дадено наименование, да продължат да използват това наименование за ограничен период от време, макар и в нарушение на режима на защита, следва да се предоставят специални дерогации за използването на наименованията под формата на преходни периоди. Такива периоди могат също така да бъдат разрешени и за да се преодолеят временни затруднения, както и с дългосрочната цел да се гарантира, че всички производители се съобразяват със спецификацията на продукта. Без да се засягат правилата, уреждащи противоречията между географските означения и търговските марки, наименования, които иначе биха нарушили защитата на географското означение, могат да продължат да се използват при определени условия и за преходен период.
- (21) Комисията следва да има правото да поеме от Службата правомощието да взема решения относно индивидуални заявления за регистрация, изменения на спецификацията на продукта или заличаване. Службата следва да продължи да

отговаря за разглеждането на досието, процедурата по предявяване на възражения, когато това е необходимо, и въз основа на технически съображения да представя на Комисията предложение за акт за изпълнение. Всяка държава членки или Службата може да поиска от Комисията да упражнява този прерогатив. Комисията може да действа и по собствена инициатива.

- (22) С цел да се гарантират прозрачност и уеднаквяване във всички държави членки е необходимо да се създаде и поддържа електронен регистър на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза. Той следва да представлява електронна база данни, съхранявана в рамките на информационна система, и следва да бъде публично достъпен. Регистърът на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза следва да бъде разработен, воден и поддържан от Службата, а служителите, отговарящи за функционирането му следва да се предоставят от Службата.
- (23) Съюзът договаря международни споразумения, включително такива, които се отнасят до защитата на географски означения, със своите търговски партньори. Защитата на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти в целия Съюз може да произтича и от тези споразумения, независимо от международните регистрации, предоставени съгласно Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания или системата за подаване на заявления и регистрация, определена в настоящия регламент. За да се улесни предоставянето на обществеността на информация относно географските означения, които са защитени в Съюза или по силата на международните регистрации, предоставени съгласно Женевския акт, или по силата на международните споразумения с търговските партньори на Съюза, и по-специално, за да гарантира защитата и контрола на употребата, по отношение на която са въведени тези географски означения, те следва да бъдат вписани в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза.
- (24) За оптималното функциониране на вътрешния пазар е важно производителите и другите съответни оператори, органи и потребители да получат възможност за бърз и лесен достъп до съответната информация относно регистрирано защитено географско указание.
- (25) Необходимо е да се гарантира, че засегнати от решенията на Службата страни, са защитени от закона. За тази цел следва да се въведе разпоредба, която да позволява обжалването на решения на Службата, взети в производства по настоящия регламент, пред апелативен орган на Службата. Апелативен състав на Службата следва да вземе решение по обжалването. Решенията на апелативния състав също подлежат на обжалване пред Общия съд, който е компетентен както да отмени, така и да измени оспореното решение.
- (26) Службата следва да създаде система за информация и предупреждение срещу злоупотреба с географски означения за занаятчийски и промишлени продукти в системата за наименованията на домейните. С тази система на заявителите следва да се предоставя, от една страна, информация за наличието на географското означение като наименование на домейн, а от друга страна, информация след регистрирането на наименование на домейн, което противоречи на тяхното географско означение. Получаването на такива сигнали ще позволи на производителите да предприемат по-бързо и ефективно необходимото действие. Създадените в Съюза регистри на наименования на

домейни от първо ниво с код на държава следва да предоставят на Службата, като задача изпълнявана в обществен интерес, цялата информация и данни, с които разполагат, необходими за управлението на системата, а именно информация относно наличието на географско означение като наименование на домейн и, що се отнася до сигналите, подробностите за конфликтни наименования на домейни, датите на тяхното заявление и регистрация. Информацията и данните следва да бъдат предоставени в машинночитим формат. Предоставянето на информацията и данните на Службата е пропорционално, тъй като преследва легитимната цел за осигуряване на по-добра защита и правоприлагане във връзка с географските означения като интелектуална собственост в онлайн средата. Това важи с още по-голяма сила тъй като по отношение на сигналите прехвърлянето на данните за регистрация на наименованията на домейни е изрично ограничено до онези наименования на домейни, които са идентични или подобни и следователно потенциално могат да нарушат съответното географско означение.

- (27) Необходимо е да се създаде Консултативен съвет, който представлява група от експерти, съставена от представители на държавите членки и Комисията. Целта на Консултативния съвет е да предостави необходимите местни знания и експертен опит относно определени продукти и знания за местните обстоятелства, които могат да повлияят на резултата от процедурите, предвидени в настоящия регламент. За да подпомогнат Службата при оценката на индивидуалните заявления на всеки етап от разглеждането, предявяването на възражения, обжалването или други процедури със специфични технически познания, отделът по географските означения или апелативният състав, по своя собствена инициатива или по искане на Комисията, следва да имат възможност да се консултират с Консултативния съвет. Консултативният съвет, когато такава е необходима, следва да включва и общо становище относно оценката на критериите за качество, затвърдяването на репутация и популярност, определянето на родовия характер на наименование и оценката на лоялната конкуренция при търговски сделки и риска от объркване на потребителите. Становището на Консултативния съвет не следва да е обвързващо. Процедурата по назначаване на експертите и дейността на Консултативния съвет следва да бъдат посочени в процедурния правилник на Консултативния съвет, одобрен от управителния съвет.
- (28) Следва да се предостави защита на наименования, включени в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, за да се обезпечи почтеното им използване и за да се предотвратят практики, които биха могли да заблудят потребителите. С цел да се укрепи защитата на географските означения и за по-ефективна борба с фалшифицирането, защитата на географските означения следва да се прилага и по отношение на наименованията на домейни в интернет. Във връзка със защитата на географските означения е важно да се има предвид и Споразумението за свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост и по-специално членове 22 и 23 от него, както и Общото споразумение за митата и търговията, включително член V от него относно свободния транзит, които

бяха одобрени с Решение 94/800/ЕО на Съвета<sup>15</sup>. В тази правна рамка, с цел засилване на защитата на географските означения и по-ефективна борба с фалшифицирането, такава защита следва да се прилага и по отношение на стоките, които влизат в митническата територия на Съюза, без да бъдат допускани за свободно обращение, и са поставяни под специални митнически режими като тези, свързани с транзит, складиране, употреба за специфични цели или обработка.

- (29) Необходима е яснота относно използването на дадено географско означение в търговското наименование на произведен продукт, чиято част или компонент е продуктът, обозначен с географското означение. Следва да се гарантира, че тази употреба се извършва в съответствие с лоялните търговски практики и тя не отслабва, не размива или не накърнява репутацията на продукта, обозначен с географското означение. За да се позволи такава употреба следва да се поиска съгласието на групата производители или на отделния производител на продукта с географско означение.
- (30) Родови термини, които са подобни на наименование или термин, който е защитен, или са част от него, следва да запазят своя родов характер.
- (31) Защитата на географските означения трябва да съответства на защитата на омонимните наименования, регистрирани като географски означения, както и на популярни търговски марки, по-специално с оглед на основното право на собственост, посочено в член 17 от Хартата на основните права на Европейския съюз, както и на задължения, произтичащи от международното право.
- (32) Групите производители имат важна роля в процеса на подаване на заявления за регистрация на географски означения, както и при изменението на спецификации и искания за заличаване. Те следва да бъдат снабдени с необходимите средства за по-добро идентифициране и предлагане на пазара на специфичните характеристики на техните продукти. Поради това следва да се изясни ролята на групата производители.
- (33) Връзката между наименованията на интернет домейни и географските означения следва да бъде пояснена по отношение на обхвата на заявлението за корективни мерки, признаването на географски означения при разрешаване на спорове и справедливото използване на наименованията на домейни. Лица, които имат законен интерес към регистрирано географско означение, следва да бъдат оправомощени да поискат отмяна или прехвърляне на наименованието на домейн, в случай че конфликтното наименование на домейна е регистрирано от неговия притежател без права или законен интерес към географското означение или ако е регистриран или се използва недобросъвестно и използването му нарушава защитата на географско означение. Процедурите за алтернативно разрешаване на спорове следва да не засягат възможността за оспорване на наименованието на домейна през национален съд.

---

<sup>15</sup> Решение 94/800/ЕО на Съвета от 22 декември 1994 г. относно сключването от името на Европейската общност, що се отнася до въпроси от нейната компетентност, на споразуменията, постигнати на Уругвайския кръг на многостранните преговори (1986—1994 г.) (ОВ L 336, 23.12.1994 г., стр. 1).

- (34) Връзката между търговските марки и географските означения следва да бъде изяснена по отношение на критериите за отхвърлянето на заявления за търговски марки, отмяната на търговски марки и съвместното съществуване на търговски марки и географски означения.
- (35) С цел да се предотврати създаването на условия за нелоялна конкуренция, всеки производител, включително производител от трета държава, следва да може да използва регистрирано географско означение, при условие че въпросният продукт отговаря на изискванията на съответната спецификация на продукта или на единния документ, или на равностоен на него документ, т.е. пълно обобщение на спецификацията на продукта. Системата, създадена от държавите членки, следва също така да гарантира, че производителите, които спазват правилата са включени в обхвата на проверката на съответствието със спецификацията на продукта.
- (36) Тъй като това е първият път, в който се прилага система за защита за целия Съюз на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти, е важно да се повиши осведомеността относно инициативата сред потребителите, производителите, особено ММСП и публичните органи на национално, регионално и местно равнище.
- (37) Символите, означенията и съкращенията, указващи регистрирано географско означение, както и съответните права в рамките на Съюза, следва да бъдат защитени в Съюза, както и в трети държави, за да се гарантира, че те се използват за автентични продукти и че потребителите не са заблуждавани по отношение на качествата на продуктите.
- (38) Използването на символите или означенията на Съюза върху опаковките на занаятчийски и промишлени продукти, обозначени с географско означение, следва да бъде препоръчано, за да направи тази категория продукти и гаранциите, свързани с тях, по-добре известни на потребителите и да позволи по-лесното идентифициране на тези продукти на пазара, с което да се улеснят проверките. Използването на тези символи или означения следва да продължи да бъде доброволно за географските означения от трета държава.
- (39) За по-голяма яснота за потребителите и с оглед постигане на максимална съгласуваност с преразгледания регламент за защита на географските означения за селскостопански продукти, храни, вина и спиртни напитки, символът на Съюза, използван върху опаковките на занаятчийски и промишлени продукти, обозначени с географско означение, следва да бъде идентичен с този, използван върху опаковките на селскостопански продукти и храни, вина и спиртни напитки, обозначени с географско означение, установен съгласно Делегиран регламент (ЕС) 664/2014 на Комисията<sup>16</sup>.
- (40) Добавената стойност на географските означения се основава на доверието на потребителите. Такова доверие може да бъде обосновано само ако регистрацията

---

<sup>16</sup> Делегиран регламент (ЕС) № 664/2014 на Комисията от 18 декември 2013 г. за допълване на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на определянето на символите на Съюза за защитени наименования за произход, защитени географски указания и храни с традиционно специфичен характер, както и по отношение на определени правила за снабдяване, някои процедурни правила и някои допълнителни преходни разпоредби (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 17).

на географските означения е придружена от ефективна проверка и контрол, включително надлежна проверка от страна на производителя.

- (41) Преди продуктът да бъде пуснат на пазара производителите следва да бъдат обект на система, която проверява съответствието със спецификацията на продукта, за да гарантират на потребителите специфичните характеристики на занаятчийските и промишлените продукти, защитени с географски означения. Държавите членки следва да могат да създадат свободно система за проверка от трета страна, управлявана от компетентните органи и от органите за сертифициране на продукти, на които тези органи делегират определени задачи, свързани с официалния контрол, или система за проверка, основана на лична декларация на производителя. Личната декларация следва да бъде подадена до компетентните органи, гарантиращи съответствието със спецификацията на продукта.
- (42) За да се гарантира съответствие със спецификацията на продукта, след като продуктът е пуснат на пазара, компетентните органи следва да извършват официален контрол на пазара въз основа на анализ на риска и с подходяща честота, като се има предвид вероятността от несъответствия, включително измамни или заблуждаващи практики.
- (43) Правоприлагането във връзка с географските означения на пазара е важно, за да се предотвратят измамни и заблуждаващи практики, като по този начин се гарантира, че производителите на продукти, обозначени с географско означение, са надлежно възнаградени за добавената стойност на своите продукти с географско означение и че незаконните ползватели на тези географски означения са възпрепятствани да продават свои продукти. Следователно освен контрола по отношение на производителите държавите членки следва също така да предприемат подходящи административни и съдебни мерки за предотвратяването или спиране на използването на наименования на продукти или услуги, с които се нарушават защитените географски означения, когато такива продукти се произвеждат или такива продукти и услуги се предлагат на пазара на тяхната територия. За целите на правоприлагането географските означения, мерките, процедурите и средствата за защита, определени в Директива 2004/48/ЕО<sup>17</sup> на Европейския парламент и на Съвета, са налични, тъй като се прилагат по отношение на всяко нарушение на правата върху интелектуалната собственост.
- (44) Държавите членки следва да имат възможността да позволят на производителите да изпълняват задължението си да извършват надлежна проверка, като на всеки три години подават до компетентните органи лична декларация, доказваща непрекъснато съответствие от тяхна страна. Производителите следва да са задължени да подновят личните си декларации непосредствено след изменение на спецификацията на продукта или промяна, засягаща съответния продукт. Използването на лична декларация не следва да пречи на производителите да бъдат напълно или частично сертифицирани от отговарящи на условията трети страни. Сертифицирането от трета страна следва да може да допълва лична декларация, но не и да я замества.

---

<sup>17</sup> Директива 2004/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно упражняването на права върху интелектуалната собственост.

- (45) Личната декларация следва да предоставя на компетентните органи цялата необходима информация за продукта и за неговото съответствие със спецификацията на продукта. За да се гарантира, че информацията, предоставена в личната декларация е изчерпателна, в приложението следва да се определи хармонизирана структура за такива декларации. Важно е да се гарантира, че личната декларация е попълнена вярно и точно. Следователно производителят следва да поеме пълната отговорност за предоставената в личната декларация информация, и следва да може да предостави необходимите доказателства, така че да е възможна проверка на тази информация.
- (46) Когато е въведена процедура по сертифициране с лична декларация, компетентните органи следва да извършват проверки на случаен принцип.
- (47) В случай на несъответствие със спецификацията на продукта, компетентните органи следва да предприемат подходящи мерки, за да гарантират, че съответните производители ще подобрят положението, и да предотвратят по-нататъшни несъответствия. Освен това държавите членки следва да предвидят набор от ефективни, пропорционални и възпиращи санкции, насочени към възпиране на евентуално измамно поведение от страна на производителите.
- (48) Таксите или налозите за контрол и проверка следва да покриват, но да не надхвърлят, разходите, включително режийните разходи, възникващи за компетентните органи при извършването на официалния контрол. Режийните разходи могат да включват разходите за организация и подкрепа, които са необходими за планирането и извършването на официалния контрол. Тези разходи следва да се изчисляват въз основа на всеки отделен официален контрол или въз основа на всички дейности по официален контрол, извършени през определен период от време. Когато таксите или налозите се прилагат въз основа на действителните разходи за всеки отделен официален контрол, на производителите с добри резултати по отношение на съответствието следва да се налагат по-ниски общи налози в сравнение с производителите, които не спазват изискванията, тъй като спрямо първите следва да бъде упражняван официален контрол с по-ниска честота. С цел да се насърчи спазването на законодателството на Съюза от всички производители, без значение какъв е използваният метод (основаващ се на действителните разходи или под формата на фиксирана такса), която всяка държава членка е избрала за изчисляване на таксите или налозите, в случаите когато таксите или налозите се изчисляват въз основа на цялостните разходи, възникнали за компетентните органи през определен период от време, и се налагат на всички производители, независимо от това дали те подлежат на официален контрол през референтния период, тези такси или налози следва да се изчисляват така, че да поощряват производителите с неизменно добри резултати по отношение на съответствието. Не следва да се начислява такса за подаването на лична декларация и нейната обработка.
- (49) С цел да гарантират безпристрастност и ефективност, компетентните органи, определени да извършват проверката на съответствието със спецификацията на продукта, следва да отговарят на редица оперативни критерии. За да се улесни задачата за контрол и да се направи системата по-ефективна, компетентните органи следва да могат да делегират правомощия по отношение на изпълнението на специфични задачи за контрол на юридическо лице, което удостоверява, че продуктите, обозначени с географски означения, отговарят на спецификацията на продукта („орган за сертифициране на продукти“). Следва да се предвиди и делегирането на такива правомощия на физически лица.

- (50) Информацията относно компетентните органи и органите за сертифициране на продукти следва да бъде оповестена публично от държавите членки и от Службата, за да се гарантира прозрачността и да се даде възможност на заинтересованите страни да се свържат с тях.
- (51) Европейските стандарти (стандарти EN), разработени от Европейския комитет по стандартизация (CEN), и международните стандарти, разработени от Международната организация по стандартизация (ISO), следва да се използват за акредитацията на органите за сертифициране на продукти, както и от самите органи при тяхната дейност. Акредитацията на тези органи следва да се извърши в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета<sup>18</sup>. Физическите лица следва да притежават необходимия експертен опит, оборудване и инфраструктура за изпълнението на делегираните им задачи, свързани с официалния контрол; следва да бъдат подходящо квалифицирани и опитни и да действат безпристрастно и по отношение на тях да няма никакъв конфликт на интереси при изпълнението на делегираните им задачи, свързани с официалния контрол. Установените извън Съюза органи за сертифициране на продукти следва да докажат своята съвместимост със стандартите на Съюза или международно признатите стандарти въз основа на сертификат, издаден от орган, който е страна по многостранно споразумение за признаване под егидата на Международния форум за акредитация.
- (52) С цел засилване на защитата на географските означения и по-ефективна борба с фалшифицирането, такава защита следва да се прилага както по отношение на офлайн, така и по отношение на онлайн средата, включително по отношение на наименованията на домейни в интернет. Посредническите услуги, по-специално онлайн платформите все по-често се използват за продажба на продукти, включително такива, които са обозначени с географски означения, като в някои случаи онлайн платформи могат да представляват важно пространство по отношение на предотвратяването на измами. В тази връзка информация, свързана с рекламата, популяризирането и продажбата на стоки, която нарушава защитата на географските означения, предвидена в член 35, следва да се счита за незаконно съдържание по смисъла на член 2, буква ж) от Регламент (ЕС) № xxxx/2022<sup>19</sup> на Европейския парламент и на Съвета и да бъде предмет на задължения и мерки съгласно този регламент.
- (53) Предвид факта, че продукт, обозначен с географското означение, произведен в една държава членка, може да се продава в друга държава членка, следва да се осигури административна помощ между държавите членки, за да се даде възможност за ефективен контрол, като следва да се определят неговите практически аспекти.
- (54) За оптималното функциониране на вътрешния пазар е важно производителите в различни ситуации — например при митнически контрол, при инспекции на пазара или при поискване от търговски оператори — бързо и лесно да докажат, че са оправомощени да използват защитено наименование. За тази цел на

---

<sup>18</sup> Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93 (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30).

<sup>19</sup> Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО.

производителя следва да се предостави официален сертификат или друго доказателство за сертифициране за право на производство на продукта, обозначен с географско означение.

- (55) Действието на Съюза след присъединяването му към Женевския акт се урежда от Регламент (ЕС) 2019/1753 на Европейския парламент и на Съвета<sup>20</sup>. Някои разпоредби на посочения регламент следва да бъдат изменени, за да се гарантира съгласуваност с въвеждането на защита на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на равнището на Съюза, в съответствие с настоящия регламент. В този контекст Службата следва да играе ролята на компетентен орган на Съюза по отношение на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти съгласно Женевския акт. Разпоредбите на Регламент (ЕС) 2019/1753, приложими по отношение на географските означения, които попадат извън обхвата на регламентите относно схемите на ЕС за защита на географските означения за селскостопански продукти, следва да бъдат приведени в съответствие с настоящия регламент.
- (56) Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета<sup>21</sup> следва да бъде изменен. Задачите на Службата са описани в член 151 от този Регламент. Управлението и популяризирането на географските означения, по-специално възложените на Службата задачи съгласно настоящия регламент, следва да се добавят към член 151 от този регламент. Освен това, за да се гарантира съгласуваност с настоящия регламент, в този регламент следва да се вмъкне и разпоредба относно създаването на система за информация и предупреждение относно наименованията на домейни за търговски марки на ЕС.
- (57) За задачите, възложени на Службата съгласно настоящия регламент, езиците на Службата следва да бъдат всички официални езици на Съюза. Службата може да приема заверени преводи на един от официалните езици на Съюза на документи и информация по отношение на процедурите за подаване на заявления за регистрация, изменение на спецификацията на продукта и заличаване от трети държави. По целесъобразност Службата може да използва проверени машинни преводи.
- (58) Цифровата система трябва да включва фронт офис и бекофис и да позволява безпроблемна връзка, интерфейс с и интегриране към ИТ системи на националните органи, регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза и ИТ системата на Световната служба за интелектуална собственост във връзка със защитата чрез Женевския акт на Лисабонската спогодба. Създадения от Службата регистър на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, следва да бъде подобен и да притежава поне тези функционалности на регистъра на географските означения за вина, храни и селскостопански продукти.
- (59) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия по отношение на: i) определянето на правилата, с които се ограничават информацията, съдържаща се в спецификацията на продукта, когато такава

<sup>20</sup> Регламент (ЕС) 2019/1753 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2019 г. относно действието на Съюза след присъединяването му към Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания (ОВ L 271, 24.10.2019 г., стр. 1).

<sup>21</sup> Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017 г. относно марката на Европейския съюз (ОВ L 154, 16.6.2017 г., стр. 1).

ограничение е необходимо, за да се избегнат прекомерно обемистите заявления за регистрация; ii) определянето на правила относно формата на спецификацията на продукта; iii) определянето на формата и онлайн представянето на съответния единен документ; iv) определянето на формата и онлайн представянето на придружаващата документация; v) определянето на размера на таксите и начините на тяхното плащане; vi) определянето на допълнителни подробности относно критериите за подаване на преки заявления и относно процедурите за подготовка и подаване на преки заявления; vii) определянето на процедурите и критериите за подготовка и подаване на заявленията и тяхната форма и представяне с цел да се улесни процесът на подаване на заявления, включително за заявления относно повече от една национална територия; viii) определянето на необходимите правила за предвиждане на предоставянето на официални коментари от национални органи и лица, които имат законен интерес, с цел да се улесни официалното подаване на коментари и да се подобри управлението на процеса по предявяване на възражения; ix) определянето на формата и онлайн представянето на възраженията и всяка процедура по предоставяне на коментари; x) определянето на правилата относно защитата на географските означения; xi) вземането на решение относно защитата на географските означения, отнасящи се до продукти от трети държави, които са защитени в Съюза по силата на международно споразумение, по което Съюзът е договаряща страна; xii) определянето на съдържанието и представянето на регистъра на географските означения на Съюза; xiii) определянето на формата и онлайн представянето на извлечения от регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза; xiv) определянето на подробни правила за процедурите, формата и представянето на заявление за изменение на равнището на Съюза и за процедурите, формата и предоставянето на информация за стандартни изменения на Службата; xv) определянето на подробни правила за процедурите и формата на процеса на заличаване, както и относно представянето на исканията; xvi) определянето на техническите характеристики на символа на Съюза и на означенията, както и на правилата за използването им върху продукти, предлагани на пазара с регистрирано географско означение, включително правила относно подходящите езикови версии, които да се използват; xvii) определянето на естеството и вида на обменната информация и методите за обмен на информация при взаимна помощ. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета<sup>22</sup>.

- (60) С оглед на изменението или допълването на някои несъществени елементи от настоящия регламент, на Комисията следва да се делегира правомощие да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз по отношение на изискванията или изброяването на допълнителни точки от придружаващата документация, определянето на процедурите и условията, приложими по отношение на подготовката и подаването на заявления за регистрация на равнището на Съюза, правилата за възлагане на Службата да управлява регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза; официалното съдържание на жалбата, процедурата за подаване и разглеждане на жалба, както и официалното

---

22

ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

съдържание и формата на решенията на апелативния състав; информацията и изискванията за личната декларация и техническата помощ на Службата. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество<sup>23</sup>. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

- (61) Настоящата защита на географските означения на национално равнище се основава на различни регулаторни подходи. Наличието на две паралелни системи на равнището на Съюза и на национално равнище може да породи риск от объркване на потребителите и производителите. Замяната на националните системи за защита на специфичните географски означения с регулаторната рамка в целия Съюз ще създаде правна сигурност, ще намали административната тежест за националните органи, ще гарантира лоялна конкуренция между производителите на продуктите, носещи такива означения, както и предвидими и относително ниски разходи, и ще повиши доверието на потребителите към продуктите. За тази цел националната специфична защита на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти престава да съществува до една година след влизането в сила на настоящия регламент. Срокът на действие на защитата може да бъде удължен до приключване на процеса по регистрация за тези национални ГО, които са установени от заинтересовани държави членки. Някои държави членки, които са страна по Лисабонската спогодба за закрила на наименованията за произход и тяхната международна регистрация, са регистрирали географски означения за занаятчийски и промишлени продукти и защитили географски означения за занаятчийски и промишлени продукти с произход от трети държави съгласно тази спогодба. Следователно Регламент (ЕС) 2019/1753 следва да бъде изменен, за да се даде възможност за по-нататъшна защита на тези географски означения за занаятчийски и промишлени продукти.
- (62) Тъй като е необходим период от време, за да се осигури наличието на рамка за правилното функциониране на настоящия регламент с цел създаване на система за регистрация на равнището на Съюза и на международно равнище (включително ИТ система за създаване и управление на регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, системата за предупреждение на ЕС срещу злоупотребата с географски означения за занаятчийски и промишлени продукти в интернет и др.), настоящият регламент следва да започне да се прилага [XX] месеца след датата на влизането му в сила.
- (63) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи становище на (...) г.,

---

<sup>23</sup> Междунституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество (ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1).

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

# ДЯЛ I

# ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

## Член 1

### Предмет

С настоящия регламент се установяват правила относно:

- а) регистрацията, защитата, контрола и правоприлагането във връзка с определени наименования, с които се обозначават занаятчийски и промишлени продукти с дадено качество, репутация или други характеристики, свързани с географския им произход, и
- б) географските означения, вписани в международния регистър, създаден в рамките на международната система за регистрация и защита, която се основава на Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания, администриран от Световната организация за интелектуална собственост (СОИС).

## Член 2

### Приложно поле

1. Настоящият регламент се прилага по отношение на занаятчийските и промишлените продукти, изброени в комбинираната номенклатура, определена в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета<sup>24</sup>.
2. Настоящият регламент не се прилага по отношение на спиртните напитки, посочени в Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета<sup>25</sup>, вината, посочени в Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета<sup>26</sup>, нито по отношение на селскостопанските продукти и храни, защитени с Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета<sup>27</sup>.
3. Регистрациите и защитата на географските означения не засягат задължението на производителите да се съобразяват с други правила на Съюза, по-специално свързаните с пускането на продукти на пазара, и по-конкретно с изискванията

---

<sup>24</sup> Регламент (ЕИО) № 2685/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1).

<sup>25</sup> Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за определянето, описанието, представянето и етикетирването на спиртни напитки, за използването на наименованията на спиртните напитки при представянето и етикетирването на други храни, за защитата на географските указания на спиртни напитки, за използването на етилов алкохол и дестилати от земеделски произход в алкохолните напитки и за отмяна на Регламент (ЕО) № 110/2008 (ОВ L 130, 17.5.2019 г., стр. 1).

<sup>26</sup> Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

<sup>27</sup> Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1).

за етикетиране на продуктите, безопасността на продуктите, защитата на потребителите и наблюдението на пазара.

4. Определената в настоящия регламент система за географските означения се прилага независимо от Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета<sup>28</sup>.

### Член 3

#### Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- а) „занаятчийски продукти“ означава продукти, произведени изцяло на ръка или с помощта на ръчни инструменти или механични средства, при условие че прекият ръчен принос остава най-важният компонент на крайния продукт;
- б) „промишлени продукти“ означава продукти, произведени по стандартизиран начин, обикновено в масов мащаб и чрез използване на машини;
- в) „комбинирана номенклатура“ означава комбинираната номенклатура, установена в член 1 от Регламент (ЕИО) № 2658/87;
- г) „група производители“ означава всяка асоциация, независимо от правната ѝ форма, съставена основно от производители или преработватели, работещи със същия продукт;
- д) „етап на производство“ означава всеки етап на производството, преработката или приготвянето, до момента, в който продуктът е във форма, в която може да бъде пуснат на вътрешния пазар;
- е) „традиционен“ и „традиция“, когато са свързани с продукт с произход от даден географски район, означава доказана историческа употреба от производители в дадена общност за период, който позволява предаване между поколенията;
- ж) „производител“ означава оператор, ангажиран в определен етап на производството на продукт, чието наименование е защитено като географско означение, включително преработвателни дейности, обхванати от спецификацията на продукта;
- з) „родови термини“ означава:
- i) наименования на продукти, които — въпреки че са свързани с мястото, региона или държавата, където продуктът е бил произвеждан или продаван първоначално — са се превърнали в общо наименование на продукт в Съюза, или
  - ii) общ термин, описващ вида на продукта, специфики на продукта или други термини, които не се отнасят до конкретен продукт;
- и) „орган за сертифициране на продукти“ означава юридическо лице, което удостоверява, че продуктите, обозначени с географски означения, са в съответствие със спецификацията на продукта, независимо дали при

---

<sup>28</sup> Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета от 9 септември 2015 г. установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (ОВ L 241, 17.9.2015 г., стр. 1).

изпълнение на делегирана задача по официален контрол или в рамките на всеки друг мандат;

- й) „лична декларация“ означава документ, в който производител или упълномощен представител, посочва на своя отговорност, че продуктът е в съответствие със съответната спецификация на продукта и че са извършени всички необходими дейности по контрол и проверки за правилното определяне на съответствието, с цел да се докаже законното използване на географското означение пред компетентните органи на държавите членки.
- к) „уведомление за представяне на коментари“ означава писмена забележка, подадена до Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост („Службата“), в която се посочват неточности в заявлението, без да се задейства процедурата по предявяване на възражения.

#### Член 4

##### Защита на данните

1. По отношение на обработването на лични данни в рамките на процедурите, които попадат в тяхната компетентност в съответствие с настоящия регламент, Комисията и Службата се считат за администратори по смисъла на член 3, точка 9 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета<sup>29</sup>.
2. По отношение на обработването на лични данни в рамките на процедурите, които попадат в тяхната компетентност в съответствие с настоящия регламент, компетентните органи на държавите членки се считат за администратори по смисъла на член 4, точка 7 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета<sup>30</sup>.

#### Член 5

##### Изисквания за географско означение

За да е възможно наименованието на занаятчийски или промишлен продукт да отговаря на условията за защита на „географско означение“, продуктът трябва да отговаря на следните изисквания:

- а) продуктът да е с произход от специфично място, регион или държава;
- б) неговото качество, репутация или други характеристики да се отдават предимно на неговия географски произход, както и
- в) поне един от етапите на производство на продукта да се осъществява в определения географски район.

---

<sup>29</sup> Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

<sup>30</sup> Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО, ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1—88.

## Дял II

# РЕГИСТРАЦИЯ НА ГЕОГРАФСКИТЕ ОЗНАЧЕНИЯ

## Глава 1

### Общи разпоредби

#### Член 6

##### Заявител

1. Заявленията за регистрацията на географските означения се подават само от група производители на даден продукт („група производители заявители“), чието наименование е предложено за регистрацията. Регионалните или местните публични субекти могат да помогнат при подготовката на заявлението и при свързаната с него процедура.
2. За целите на настоящия дял орган, определен от държава членка, може да се счита за група производители заявители, ако съответните производители не успеят да съставят група поради своя брой, географско местоположение или организационни характеристики. Когато се осъществява такова представителство в заявлението, посочено в член 11, параграф 3, се излагат съответните причини за него.
3. За целите на настоящия дял даден производител може да се счита за група производители заявители, когато са изпълнени и двете от посочените по-долу условия:
  - а) въпросното лице е единственият производител, желаещ да подаде заявление за регистрацията на географско означение,
  - б) съответният географски район е определен от природните дадености, без да се посочват границите на собствеността, и притежава характеристики, които значително се отличават от тези на съседните райони, или характеристиките на продукта се отличават от тези на продуктите, произвеждани в съседните райони.
4. В случай на географско означение, което посочва трансграничен географски район, групи производители от различни държави членки могат да подадат съвместно заявление за регистрацията на географско означение от някоя от съответните държави членки. Когато трансграничният географски район се отнася до държава членка и трета държава, те могат да подадат съвместно заявление за регистрацията до националния орган на съответната държава членка. Когато трансграничният географски район се отнася до няколко трети държави, няколко групи производители могат да подадат съвместно заявление до Службата.

#### Член 7

##### Спецификация на продукта

1. Занаятчийски и промишлени продукти, чиито наименования са регистрирани като географско означение, трябва да са в съответствие със спецификацията на продукта, която включва най-малко следното:

- а) наименованието, което трябва да бъде защитено като географско означение, което може да бъде или географско наименование на мястото на производство на конкретен продукт, или наименование, използвано в търговията или в говоримия език за описанието на конкретния продукт в определения географски район;
  - б) описание на продукта, включително, при целесъобразност, на суровините;
  - в) спецификацията на определения географски район, създаващ връзката, посочена в точка ж);
  - г) доказателства, че продуктът произхожда от определения географски район, посочен в член 5, буква в);
  - д) описание на метода на производство или получаване на продукта и, при целесъобразност, използваните традиционни методи и специфични практики;
  - е) информация относно опаковането, в случай че групата производители заявителите реши това и представи достатъчни специфични за продукта основания, че опаковането трябва да се извършва в определения географски район, за да се защити качеството, да се гарантира произходът или да се обезпечи контролът, като се взема предвид правото на Съюза, по-специално законодателството относно свободното движение на стоки и свободното движение на услуги;
  - ж) подробности за определяне на връзката между определено качество, репутацията или друга характеристика на продукта и географския произход, посочен в член 5, буква б);
  - з) специфични правила за етикетиране на въпросния продукт;
  - и) други приложими изисквания, когато са предвидени от държави членки или от група производители, ако е приложимо, като се има предвид фактът, че тези изисквания трябва да бъдат обективни, недискриминационни и съвместими с правото на Съюза.
2. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на правила, с които се ограничава информацията, съдържаща се в спецификацията на продукта, посочена в параграф 1, когато такова ограничение е необходимо, за да се избегнат прекомерно обемистите заявления за регистрация и правилата относно формата на спецификацията на продукта. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

## *Член 8*

### **Единен документ**

1. Единният документ включва:
- а) посочените по-долу основни елементи на спецификацията на продукта:
    - i) наименованието;
    - ii) описание на продукта, включително, когато е приложимо, специфични правила относно опаковането и етикетирането;
    - iii) кратко определение на географския район;

- б) описание на връзката между продукта и географския произход, по смисъла на член 7, параграф 1, буква ж), включително, когато е приложимо, специфичните елементи от описанието на продукта или метода на производство за обосновка на тази връзка.
2. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на формата и онлайн представянето на единния документ, предвиден в параграф 1. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

#### *Член 9*

##### **Документация, придружаваща заявлението за регистрация**

1. Документацията, придружаваща заявлението за регистрация („придружаващата документация“) включва:
- а) информация относно всички предложени ограничения върху използването или защитата на географското означение, както и всички преходни мерки, предложени от групата производители заявители или от националните органи, и по-специално вследствие на националната процедура по разглеждане и предявяване на възражения;
  - б) наименованието и данните за връзка на групата производители заявители;
  - в) наименованието и данните за връзка на компетентния орган и/или органа за сертифициране на продукти, който проверява спазването на разпоредбите на спецификацията на продукта;
  - г) заявление за това дали заявителят желае да получава предупреждения относно наименованията на домейни по смисъла на член 31;
  - д) всяка друга информация, която се счита за подходяща от държавата членка или от заявителя.
2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове за допълване на настоящия регламент с разпоредби, в които се поясняват изискванията или се изброяват допълнителни точки от придружаващата документация, която трябва да бъде предоставена.
3. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на формата и онлайн представянето на придружаващата документация. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

#### *Член 10*

##### **Такси за регистрация**

1. Държавите членки могат да начисляват такса, за да покрият разходите за управление на системата за географски означения за занаятчийски и промишлени продукти, предвидени в настоящия регламент, включително тези, направени при обработката на заявления, декларации за възражение, заявления за изменения и искания за заличаване.
2. Когато държава членка начислява такса, размерът на таксите трябва да е разумен, да насърчава конкурентоспособността на производителите на

продукти с географски означения и да отчита положението на микро-, малките и средните предприятия.

3. Службата не начислява никаква такса за процедурите съгласно настоящия регламент.
4. С дерогация от параграф 3 от настоящия член Службата начислява такса при процедурата за пряка регистрация, посочена в член 15, при процедурата, посочена в член 17, параграф 3, и във връзка с жалбите пред апелативните състави, посочени в член 30. Такси могат да бъдат начислявани и за изменението на спецификацията на продукта и нейното заличаване, ако процедурата се отнася до наименование, което е регистрирано съгласно член 15 или член 17, параграф 3.
5. Комисията приема актове за изпълнение за определяне на размера на начислените от Службата такси и начините, по които те трябва да бъдат платени или, в случай на таксите за жалби, подадени пред апелативните състави — начините, по които те трябва да бъдат възстановени. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

## **Глава 2**

### **Национален етап на регистрацията**

#### *Член 11*

#### **Определяне на компетентен орган и процедура за подаване на заявление на национално равнище**

1. Без да се засягат параграф 4 от настоящия член и член 15, всяка държава членка поддържа или определя компетентен орган за управлението на националния етап на процедурата по регистрация и други процедури във връзка с географски означения за занаятчийски и промишлени продукти.
2. Без да се засягат параграф 4 от настоящия член и член 15, заявлението за регистрация на географско означение с произход от Съюза се отправя до компетентните органи на държавата членка, от която произхожда съответният продукт.
3. Заявленията съдържат:
  - а) спецификацията на продукта, посочена в член 7,
  - б) единния документ, посочен в член 8
  - в) придружаващата документация, посочена в член 9.
4. Две или повече държави членки могат да се споразумеят компетентният орган на една държава членка да отговаря и от името на другата държава членка или другите държави членки за националния етап на регистрацията и други процедури, включително подаването до Службата на заявление на равнището на Съюза.

## Член 12

### Разглеждане от страна на компетентните органи

Компетентните органи разглеждат заявлението и проверяват дали продуктът отговаря на изискванията за географски означения, посочени в член 5, и предоставят необходимата информация за регистрацията, посочена в членове 7, 8 и 9.

## Член 13

### Национална процедура по предявяване на възражения

1. След приключване на разглеждането по член 12 компетентният орган провежда национална процедура по предявяване на възражения. Тази процедура осигурява подходящо оповестяване на заявлението и предвижда срок от най-малко 60 дни от датата на оповестяване, в рамките на който всяко лице, което има законен интерес и е установено, или пребивава на територията на държавата членка, отговаряща за националния етап на регистрацията, или на държавите членки, от които произхожда съответният продукт („ответната страна на национално равнище“), може да подаде възражение срещу заявлението до компетентния орган на държава членката, отговаряща за националния етап на регистрацията.
2. Компетентният орган установява подробните условия на процедурата по предявяване на възражения. Тези подробни условия могат да включват критерии за допустимостта на възражение, период за консултации между заявителя и всяка ответна страна на национално равнище, както и представяне на доклад от заявителя относно резултата от консултациите, включително всички промени в заявлението, направени от заявителя.

## Член 14

### Решение относно заявлението на национално равнище

1. Ако след разглеждането на заявлението и оценката на резултатите от всички получени възражения и всички промени в заявлението, които са съгласувани със заявителя, компетентният орган установи, че изискванията на настоящия регламент са изпълнени, той може да вземе благоприятно решение и да подаде заявление за регистрацията на равнището на Съюза в съответствие с член 17.
2. Компетентният орган взема мерки неговото решение да бъде публично оповестено и прави необходимото всяко лице, което има законен интерес, да има възможност да подаде жалба. Компетентният орган следва да прави необходимото спецификацията на продукта, на която се основава неговото благоприятно решение, да бъде оповестена и осигурява електронен достъп до спецификацията на продукта.

## Член 15

### Пряка регистрацията

1. С дерогация от член 11 на Комисията се предоставя правомощието да освобождава дадена държава членка от задължението да определя компетентен орган в съответствие с член 11, параграф 1 и да организира управлението на подаването на заявленията за географски означения за занаятчийски и

промишлени продукти на национално равнище, ако държавата членка, в срок до 6 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент, предостави на Комисията доказателства, които показват, че са изпълнени посочените по-долу условия:

- a) съответната държава членка не разполага с национална *sui generis* система за управлението на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти, както и
  - б) съответната държава членка подава до Комисията искане за неучастие, придружено от оценка, която показва, че местният интерес за защита на занаятчийските и промишлените продукти с географско означение е нисък.
2. Комисията може да поиска допълнителна информация от държавата членка преди приемането на решение на Комисията относно дерогацията, посочена в параграф 1.
  3. Когато дадена държава членка използва дерогацията в съответствие с параграф 1, заявлението от група производители от тази държава членка за регистрация, заличаване или изменение на спецификацията на продукта за географско означение с произход от Съюза, се подава пряко до Службата.
  4. Държава членка, която е приложила дерогацията в съответствие с параграф 1, може да реши да оттегли искането за неучастие и да определи компетентен орган за управлението на заявленията за географски означения за занаятчийски и промишлени продукти. Такова решение не засяга текущите процедури за регистрация. Държавата членка уведомява в писмен вид Комисията за решението си да оттегли искането за неучастие.
  5. Ако броят на преките заявления, подадени от заявители от дадена държава членка, която е подала искане за неучастие, надвишава значително прогнозата в представената от държавата членка оценка съгласно параграф 1, Комисията може да оттегли своето решение, посочено в параграф 2.
  6. Държавата членка предоставя на Комисията и Службата подробностите за звено за контакт, което е независимо от заявителя, във връзка с всички технически въпроси, свързани с продукта и заявлението.
  7. Службата информира както заявителя, така и звеното за контакт, посочено в параграф 6, относно всички технически въпроси, свързани със заявлението.
  8. При поискване от Службата, в срок до 60 дни от това искане, държавата членка предоставя чрез звеното за контакт помощ, по-специално за процеса на разглеждане. При поискване от държавата членка срокът може да бъде удължен с 60 дни. Тази помощ включва разглеждане на определени специфични аспекти на заявленията, подадени от заявителя до Службата, проверка на определена информация в заявленията, издаване на декларации относно такава информация и отговаряне на други искания за разяснения, направени от Службата във връзка със заявленията.
  9. Ако държавата членка не предостави чрез звеното за контакт помощ в рамките на посочения в параграф 8 срок, заявлението не се счита за подадено.
  10. Таксите за регистрация могат да се прилагат и заплащат на Службата. Тези такси се определят в съответствие с процедурата, посочена в член 10, параграф 5.

11. Членове 6—9, членове 11—14 и членове 16—30 се прилагат *mutatis mutandis* по отношение на процедурата за пряка регистрация, посочена в настоящия член, с изключение на всички срокове за разглеждане, посочени в член 19, параграф 2, и задължението за провеждане на национална процедура по предявяване на възражения, посочена в член 13, която не се прилага.
12. За заявленията за пряка регистрация е необходима консултация с посочения в член 33 Консултативен съвет.
13. В рамките на процедурата за пряка регистрация всяко лице, което има законен интерес, може да подаде възражение до Службата в съответствие с член 21.
14. Настоящият член не се прилага по отношение на заявления за регистрация от трети държави.
15. Държавите членки, прилагащи предвидената в настоящия член процедура, не се освобождават от задълженията, предвидени в членове 45—58 по отношение на проверките и правоприлагането.
16. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на допълнителни подробности относно критериите за заявлението за пряка регистрация и относно процедурите за подготовката и подаването на преките заявления. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

#### Член 16

##### **Временна национална защита**

1. Всяка държава членка може, за определено време, да предостави преходна защита на географските означения на национално равнище, която е в сила от датата на подаване на заявлението за регистрация до Службата.
2. Временната национална защита се прекратява или на датата, на която се приема решение относно заявлението за регистрация, или на датата, на която заявлението е оттеглено.
3. Ако дадено географско означение не е регистрирано съгласно настоящия регламент, единствено засегнатата държава членка поема отговорността за последствията от временната национална защита.
4. Мерките, предприети от държавите членки в съответствие с настоящия член, пораждат действие единствено на национално равнище и нямат въздействие върху вътрешния пазар на Съюза или върху международната търговия.

## Глава 3

### Етап на регистрацията на равнището на Съюза

#### РАЗДЕЛ I

#### ПРОЦЕДУРА НА ЕТАПА НА РАВНИЩЕТО НА СЪЮЗА

##### Член 17

##### Заявление на равнището на Съюза

1. По отношение на географски означения, отнасящи се до продукти с произход от Съюза, заявлението за регистрация, подавано от дадена държава членка до Службата, включва:
  - а) единния документ, посочен в член 8;
  - б) придружаващата документация, посочена в член 9;
  - в) декларация от държавата членка, до която първоначално е било адресирано заявлението, потвърждаваща, че заявлението отговаря на условията за регистрация съгласно настоящия регламент,
  - г) препратката към електронната публикация на спецификацията на продукта, посочена в член 7.
2. Електронната публикация, посочена в параграф 1, буква г), трябва да се актуализира редовно.
3. По отношение на географски означения, отнасящи се до продукти с произход от трета държава или държави, заявлението за регистрация се подава до Службата, като такова заявление включва:
  - а) спецификацията на продукта, посочена в член 7, заедно с препратка към публикацията ѝ;
  - б) единния документ, посочен в член 8;
  - в) придружаващата документация, посочена в член 9;
  - г) правно доказателство за защитата на географското означение в неговата държава на произход;
  - д) пълномощно, когато заявителят се представлява от представител.
4. Съвместното заявление за регистрация, посочено в член 6, параграф 4, се подава до Службата от една от съответните държави членки или от групата производители заявители в трета държава, пряко или от компетентния орган на тази трета държава. Ако трансграничният район се отнася до държава членка и трета държава, съответната държава членка подава съвместното заявление.
5. Посоченото в член 6, параграф 4 съвместно заявление включва, когато е целесъобразно, документите, посочени в параграфи 1 и 2 от настоящия член, от съответните държави членки или трети държави. Свързаната национална процедура за подаване на заявления, разглеждането и предявяването на

възражения, посочени в членове 11, 12 и 13, се извършват във всички съответни държави членки и трети държави.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове за определяне на процедурите и условията, приложими по отношение на подготовката и подаването на заявления за регистрация на равнището на Съюза.
7. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила относно процедурите, формата и представянето на заявленията за регистрация на равнището на Съюза, включително за заявления, свързани с повече от една национална територия. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

#### *Член 18*

##### **Подаване на заявление на равнището на Съюза**

1. Заявлението за регистрация на географско означение на равнището на Съюза, включително пряката регистрация, посочена в член 15, се подава до Службата по електронен път чрез цифрова система от компетентния орган на държавата членки, или когато се прилага член 15, от съответната група производители. Цифровата система притежава капацитет, който позволява подаването на заявления до компетентните органи на държава членка, както и капацитет да бъде използвана от държавата членка в рамките на нейната национална процедура.
2. Когато заявлението за регистрация се отнася до географски район в трета държава, то се подава до Службата пряко чрез групата производители заявители или чрез компетентния орган на съответната трета държава. Посочената в параграф 1 цифрова система притежава капацитет, който позволява подаването на тези заявления от група производители заявители, установени в трета държава, и от компетентните органи в съответната трета държава. Групата производители заявители и компетентните органи на съответната трета държава се считат за страна по процедурата.
3. При подаване Службата публикува заявлението на равнището на Съюза в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза.

#### *Член 19*

##### **Разглеждане и публикуване с оглед на представяне на възражения**

1. Службата разглежда всяко заявление за регистрация, което получава съгласно член 17, параграф 1. Такова разглеждане се състои от проверка за:
  - а) явни грешки;
  - б) дали предоставената в съответствие с член 17 информация е пълна, както и
  - в) дали единният документ е точен, от технически характер и в съответствие с член 8.

2. При разглеждането се вземат предвид резултатите от предварителната национална процедура, проведена в съответната държава членка, освен когато се прилага член 15.
3. Извършеното съгласно параграф 1 разглеждане не надвишава 6 месеца. Когато срокът за разглеждането надхвърля или е вероятно да надхвърли 6 месеца, Службата уведомява писмено заявителя за причините за забавянето.
4. Службата може да поиска допълнителна информация от съответната държава членка. Ако заявлението се подава от група производители от трета държава или от компетентния орган на трета държава, такава група производители или компетентен орган предоставя допълнителна информация, когато това бъде поискано от Службата.
5. Когато Службата се консултира с Консултативния съвет, както е посочено в член 33, заявителят бива уведомяван за това и посоченият в параграф 2 от настоящия член срок се прекратява.
6. Ако въз основа на разглеждането, извършено в съответствие с параграф 1, Службата установи, че заявлението е непълно или неточно, Службата изпраща своите забележки до държавата членка или, в случай на заявления от трета държава, до съответната група производители или компетентен орган, който(ято) е подал(а) заявлението на равнището на Съюза, откъдето произхожда това заявление, и изисква от него(нея) да попълни или коригира заявлението в рамките на 60 дни. Ако държавата членка или, в случай на заявления от трета държава, съответната група производители или компетентен орган, не попълни заявлението в рамките на срока, заявлението се счита за оттеглено или, ако не е коригирано, то се отхвърля съгласно член 24, параграф 2.
7. Ако въз основа на разглеждането, извършено в съответствие с параграф 1, Службата прецени, че определените в настоящия регламент условия са изпълнени, тя публикува в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза единния документ и препратката към спецификацията на продукта на уебстраницата на съответната държава членка за целите на предявяване на възражения. Единният документ се публикува на официалните езици на Съюза.

#### *Член 20*

##### **Оспорване на национално равнище на заявление**

1. Държавите членки информират Службата за всякакви национални административни и съдебни производства, които могат да повлияят на регистрацията на географско означение.
2. Службата се освобождава от задължението да спазва срока за извършване на разглеждането, посочено в член 19, параграф 2, и да информира заявителя за причините за забавянето, когато получи съобщение от държава членка относно заявление за регистрация в съответствие с член 14, параграф 1, с което държавата членка:
  - a) информира Службата, че решението, посочено в член 14, параграф 1, е обявено за недействително на национално равнище с незабавно приложимо, но не и окончателно съдебно решение, или

- б) отправя искане към Службата да спре разглеждането поради започването на национални административни или съдебни производства за оспорване на валидността на заявлението, за които държавата членка има основателни причини.
3. Посоченото в параграф 2 освобождаване поражда действие, докато държавата членка уведоми Службата, че първоначалното заявление е възстановено или че държавата членка оттегля искането си за спиране.
4. Ако посоченото в параграф 2 съдебно решение има силата на *res judicata*, държавата членка оттегля или изменя заявлението, ако е необходимо.

#### Член 21

#### **Процедура по предявяване на възражения и коментари**

1. В срок от 3 месеца от датата на публикуване в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза на единния документ и препратката към спецификацията на продукта, посочена в член 7, дадена ответна страна може да подаде възражение или уведомление за представяне на коментари до Службата. Заявителят и ответната страна ще се считат за страна по процедурата.
2. Ответна страна могат да бъдат компетентните органи на дадена държава членка или на трета държава, или физическо или юридическо лице, имащо законен интерес и установено или пребиваващо в трета държава или в друга държава членка, което не се определя като ответна страна на национално равнище съгласно член 13, параграф 1.
3. Службата проверява допустимостта на възражението. Ако Службата прецени, че възражението е допустимо, в срок от 60 дни след получаването на това възражение тя приканва ответната страна и заявителя да започнат подходящи консултации в рамките на разумен период, не по-дълъг от 3 месеца. По всяко време през този период Службата може, по искане на всяка от страните, да удължи срока за консултациите с най-много 3 месеца. Службата може да предложи медиация за консултациите между заявителя и ответната страна в съответствие с член 170 от Регламент (ЕС) 2017/1001.
4. Заявителят и ответната страна предоставят един на друг по време на консултацията свързаната с въпроса информация, за да преценят дали заявлението за регистрация отговаря на условията, определени в настоящия регламент.
5. На всеки етап от процедурата по предявяване на възражения Службата може да се консултира с Консултативния съвет, както е посочено в член 33, като в този случай страните се уведомяват и посоченият в параграф 2 срок се прекратява.
6. В срок от 1 месец от края на консултациите, посочени в параграф 2, заявителят, установен в третата държава, или компетентният орган на държавата членка или на третата държава, от която е подадено заявлението за регистрация на равнището на Съюза, уведомяват Службата за резултата от консултациите, дали е постигнато съгласие с една или с всички ответни страни, и за всички последващи промени в заявлението, направени от този заявител. Ответната страна може да уведоми Службата за становището си в края на консултациите.

7. Когато след края на консултациите данните, публикувани в съответствие с член 19, параграф 6, са били изменени, Службата разглежда отново измененото заявление. Когато заявлението за регистрация е изменено съществено и Службата прецени, че измененото заявление отговаря на условията за регистрация, тя публикува измененото заявление в съответствие с настоящия параграф.
8. Органите и лицата, които могат да действат като ответна страна могат да подадат уведомление за представяне на коментари до Службата. Компетентният орган или лице, което е подало уведомлението за представяне на коментари, не се счита за страна по процедурата.
9. Службата може да сподели уведомлението за представяне на коментари със заявителя и ответната страна.
10. За да улесни официалното подаване на коментари и да подобри управлението на процедурата по предявяване на възражения, Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на необходимите правила за предоставяне на такива официални коментари и за уточняване на формата и онлайн представянето на възраженията и всяка процедура по представяне на коментари. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

## *Член 22*

### **Допустимост и основания за възражение**

1. Възражение, подадено в съответствие с член 21, е допустимо само ако съдържа декларация, че заявлението може да наруши условията, определени в параграф 2 от настоящия член, и дава обосновка в мотивирано възражение, изготвено в съответствие с формата, определена в приложение 3. Възражение, което не е мотивирано, не поражда последици.
2. При предявяване на възражение, наименованието по отношение на което е подадено заявление за регистрация, не се регистрира, ако:
  - а) предложеното географско означение не отговаря на изисквания за защита, определени в настоящия регламент;
  - б) регистрацията на предложеното географско означение би била в противоречие с членове 37, 38 или 39;
  - в) регистрацията на предложеното географско означение би застрашила съществуването на изцяло или отчасти идентично наименование или търговска марка или съществуването на продукти, които са били предлагани законно на пазара в продължение на най-малко 5 години преди датата на публикуването, предвидено в член 18, параграф 3.
3. Допустимостта и основанията за възражението се оценяват от Службата по отношение на територията на Съюза.

## *Член 23*

### **Преходен период за използването на географските означения**

1. Без да се засяга член 42, към момента на регистрацията Службата може да реши да предостави преходен период до 5 години, за да се даде възможност

продукти с произход от държава членка или от трета държава, чиито наименования се състоят от наименование или включват наименование, което е в нарушение на член 35, да продължат да използват това наименование, под което са били предлагани на пазара, при условие че допустимото и мотивирано възражение съгласно член 13 или член 21 във връзка със заявлението за регистрация на географското означение, чиято защита е нарушена, показва, че:

- a) регистрацията на географското означение би поставила под въпрос съществуването на отчасти или изцяло идентичното наименование в наименованието на продукта;
  - b) такива продукти са били законно предлагани на пазара с това наименование в наименованието на продукта на съответната територия в продължение на най-малко 5 години преди датата на публикуването, предвидено в член 18, параграф 3;
2. Службата може да реши да удължи преходния период, предоставен съгласно параграф 1 с до 15 години, или да разреши използването да продължи до 15 години, ако бъде доказано допълнително, че:
- a) посоченото в параграф 1 наименование в наименованието на продукта, се е използвало законно, последователно и справедливо най-малко 25 години преди заявлението за регистрация на съответното географско означение да бъде подадено до Службата;
  - b) целта на използването на наименованието в наименованието на продукта, посочено в параграф 1 никога не е била извличането на полза от репутацията на наименованието на продукта, регистриран като географско означение, както и
  - v) потребителят не е бил, нито би могъл да бъде заблуден по отношение на действителния произход на продукта.
3. Посоченото в параграф 1 решение за предоставяне на преходен период се публикува в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза.
4. При използването на наименование, посочено в параграф 1, държавата на произход се посочва ясно и на видно място върху етикета.
5. За да се преодолеят временни затруднения с дългосрочната цел да се гарантира, че всички производители на продукт, обозначен с географско означение във въпросния район, се съобразяват със спецификацията на свързания продукт, държавата членка може да предостави преходен период за привеждане в съответствие до 10 години, считано от датата, на която е подадено заявлението до Службата, при условие че съответните оператори законно са предлагали въпросните продукти на пазара, използвайки съответните наименования непрекъснато най-малко през последните 5 години преди подаването на заявлението до органите на въпросната държава членка, и са се позовали на този факт в националната процедура по предявяване на възражения, посочена в параграф 13.
6. Параграф 5 се прилага *mutatis mutandis* за географско означение, отнасящо се до географски район, разположен в трета държава, с изключение на процедурата по предявяване на възражения.

#### Член 24

##### Решения на Службата относно заявлението за регистрация

1. След приключване на процедурата по предявяване на възражения и подаване на уведомление за представяне на коментари Службата приключва разглеждането като взема предвид всички преходни периоди, резултата от всяка процедура по предявяване на възражения, всяко получено уведомление за представяне на коментари и всички други въпроси, които възникват в хода на разглеждането, и които могат да доведат до промяна на единния документ.
2. Ако въз основа на предоставената на Службата информация от разглеждането, извършено в съответствие с член 19, Службата прецени, че нито едно от посочените в този член изисквания не е изпълнено, тя приема решение за отхвърляне на заявлението за регистрация.
3. Когато заявлението отговаря на определените в член 17 изисквания и Службата не получи допустимо и мотивирано възражение, тя приема решение за регистриране на наименованието.
4. Когато Службата получи допустимо и мотивирано възражение и е постигнато споразумение след посочените в член 21, параграф 3 консултации, Службата, след като извърши проверка на съвместимостта на споразумението с правото на Съюза, приема решение за регистриране на наименованието. Ако е необходимо, в случай на стандартните изменения, посочени в член 28, параграф 2, буква б), Службата приема решение за изменение на информацията, публикувана съгласно член 19, параграф 6.
5. Когато е получено допустимо и мотивирано възражение, но не е постигнато споразумение след консултациите, посочени в член 21, параграф 3, Службата приема решение относно регистрацията.
6. В приетите от Службата решения относно регистрацията, взети съгласно параграфи 3—5, се предвиждат, когато е необходимо, всички условия, приложими за регистрацията и за повторното публикуване за информационни цели на информацията, публикувана във връзка с възражение съгласно член 19, параграф 7 в регистъра на географските означения на Съюза, в случай на всякакви необходими изменения, които не са съществени.
7. Приетите от Службата решения се публикуват в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза на всички официални езици на Съюза. Препратката към наименованието на продукта, класа на продукта, означенията на държавата или държавите на произход и препратката към решението, публикувано в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*.

#### Член 25

##### Решение на Комисията

1. По отношение на посочените в член 17 заявления за регистрация, по всяко време преди края на процедурата Комисията може да поеме от Службата — по собствена инициатива, по инициатива на държава членка или Службата — правомощието да взема решение относно заявлението за регистрация на предложеното географско означение, когато такова решение може да застраши

обществения интерес или търговските или външните отношения на Съюза. Службата подава предложение до Комисията за решение съгласно член 24, параграфи 2—6. Комисията приема окончателния акт относно заявлението за регистрация. Този параграф се прилага *mutatis mutandis* по отношение на заличаването и изменението на спецификацията на продукта.

2. В посочените в параграф 1 от настоящия член ситуации Комисията приема актове за изпълнение относно защитата на географското означение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2 и се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз* и в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза.
3. Службата гарантира, че Комисията разполага с достъп до документите относно заявленията за регистрация, всяко изменение на спецификацията на продукта и заличаване чрез цифровата система, посочена в член 18, параграф 1 и член 26, параграф 1.

#### Член 26

### **Регистър на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза**

1. Службата разработва, води и поддържа публично достъпен електронен регистър на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза във връзка с управлението на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти.
2. Всяко географско означение за занаятчийски и промишлени продукти се обозначава в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза като „защитено географско означение“.
3. При влизането в сила на решение за регистриране на защитено географско означение Службата записва следните данни в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза:
  - а) регистрираното наименование на продукта;
  - б) класът на продукта;
  - в) позоваването на правния акт, с който е извършена регистрацията на наименованието;
  - г) името на държавата/държавите на произход.
4. Географските означения, отнасящи се до продукти от трети държави, които са защитени в Съюза по силата на международно споразумение, по което Съюзът е договаряща страна, се вписват в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза. Географски означения, различни от тези, които са защитени в Съюза по силата на член 7 от Регламент ЕС 2019/5713, се регистрират чрез актове за изпълнение, приети от Комисията в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.
5. Всяко географско означение се вписва в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза изписано в оригинал. Когато оригиналът не е изписан с латински букви, географското означение се транскрибира на латински и в регистъра на географските означения за

занаятчийски и промишлени продукти на Съюза се вписват двете версии на географското означение, които имат равен статут.

6. Комисията оповестява публично и редовно актуализира както списъка на международните споразумения, посочени в параграф 2, така и списъка на географските означения, защитени съгласно тези споразумения.
7. Службата съхранява документацията относно регистрацията на географско означение на цифров или хартиен носител през периода на валидност на географското означение, а в случай на заличаване — и 10 години след това.
8. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на съдържанието и представянето на регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

#### *Член 27*

#### **Извлечения от регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза**

1. Службата гарантира, че всяко лице може да изтегли официално извлечение от регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, което предоставя доказателство за регистрацията на географското означение, както и съответните данни, включително датата на заявлението за регистрацията на географското означение или друга приоритетна дата. Официалното извлечение може да се използва като автентично удостоверение в съдебни производства, в съд, в арбитражен съд или подобен орган.
2. Групата производители заявители или, когато се прилага член 6, параграф 3 — единственият производител, се определя като притежател на регистрацията в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза и в официалното извлечение, посочено в параграф 1 от настоящия член.
3. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на формата и онлайн представянето на извлечения от регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

#### *Член 28*

#### **Изменения в спецификацията на продукта**

1. Група производители със законен интерес може да подаде заявление за одобрението на изменение на спецификацията на продукта на регистрирано географско означение.
2. Измененията в спецификацията на продукта се разделят на две категории:
  - а) изменения на равнището на Съюза, за които е необходима процедура по предявяване на възражение на равнището на Съюза, както и
  - б) стандартни изменения, които се разглеждат на равнището на държава членка или трета държава.

3. Дадено изменение се счита за изменение на равнището на Съюза, ако се отнася до преразглеждане на единния документ и ако е изпълнено някое от посочените по-долу условия:
  - а) изменението включва промяна на наименованието или на използването на наименованието,
  - б) има риск изменението да засегне връзката с географския район, посочен в единния документ,
  - в) изменението води до допълнителни ограничения по отношение на предлагането на продукта на пазара.
4. Измененията на равнището на Съюза се одобряват от Службата или, когато се прилага член 25, от Комисията. Процедурата за одобряване следва *mutatis mutandis* процедурата и изискванията за публикуване, установени в членове 6—25.
5. Всяко друго изменение в спецификацията на продукта на регистрирано географско означение, което не е изменение на равнището на Съюза в съответствие с параграф 3, се счита за стандартно изменение.
6. Заявленията за изменения, посочени в параграф 2, подадени от трета държава или от производители, установени в трета държава, съдържат доказателство, че исканото изменение е в съответствие с действащите в съответната трета държава закони относно защитата на географските означения.
7. Ако заявление за изменение на равнището на Съюза, отнасящо се до географско означение на държава членка, е свързано и със стандартни изменения, Службата разглежда единствено измененията на равнището на Съюза. Всички стандартни изменения не се считат за подадени. Разглеждането на такива заявления е конкретно насочено към предложените изменения на равнището на Съюза. Когато е целесъобразно, съответната държава членка или Службата могат да приканят заявителя да промени други елементи от спецификацията на продукта.
8. Стандартните изменения се одобряват от държавите членки или от трети държави, на чиято територия се намира географският район на съответния продукт. Такива изменения се съобщават на Службата. Когато се прилага член 25 Службата одобрява стандартните изменения. Службата оповестява публично тези изменения в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза.
9. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила за процедурите, формата и представянето на заявление за изменение на равнището на Съюза и за процедурите, формата и предоставянето на информация за стандартни изменения на Службата. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

#### Член 29

#### Заличаване на регистрацията

1. По своя инициатива или въз основа на надлежно обосновано искане от държава членки, трета държава или всяко физическо или юридическо лице, което има

законен интерес, Службата може да реши да заличи регистрацията на географско означение в следните случаи:

- а) когато вече не може да се осигури съответствие с изискванията за спецификацията на продукта;
  - б) когато в продължение на период от най-малко 7 последователни години на пазара не е бил пуснат продукт с географското означение.
2. По искане на групата производители на продукта, предлаган на пазара под регистрираното наименование, Службата може да реши да заличи съответната регистрация.
  3. Член 6 и членове 19—25 се прилагат *mutatis mutandis* по отношение на процедурата за заличаване.
  4. Преди да вземе решение да заличи регистрацията на географско означение, Службата се консултира с компетентния орган на държавата членка, с компетентните органи на третата държава, или когато е възможно, с групата производители от третата държава, които са подали заявлението за регистрация на съответното географско означение, освен ако заличаването не е пряко поискано от първоначалните заявители. Ако географското означение е регистрирано съгласно член 15, Службата се консултира с Консултативния съвет, посочен в член 33.
  5. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила за процедурите и формата на процедурата по заличаване, както и относно представянето на исканията, посочени в параграфи 1 и 2 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

### Член 30

#### Обжалване

1. Всяка страна по процедура, регламентирана в настоящия регламент, която е засегната по неблагоприятен начин от решението на Службата в рамките на тази процедура, може да подаде жалба срещу решението до апелативните състави, посочени в член 34. Оспорените решения на Службата пораждаат действие едва от датата на изтичане на срока за обжалване, посочен в параграф 3. Подаването на жалба има суспендиращо действие. Държавите членки също имат правото да се присъединят към процедурата.
2. Решение, което не слага край на едно производство по отношение на една от страните, подлежи на обжалване само с окончателното решение.
3. Жалбата се подава до Службата в писмена форма в срок от 2 месеца от датата на публикуване на решението. Жалбата се счита за подадена едва след плащане на таксата за обжалване. В случай на жалба, в срок от 4 месеца от датата на публикуване на решението се представя писмено изложение на основанията за обжалването.
4. Апелативните състави проверяват дали тя е допустима.
5. След разглеждането на допустимостта на жалбата апелативните състави се произнасят по жалбата. Апелативните състави или упражняват правомощията от компетентността на отдела по географските означения, който носи отговорност

за оспореното решение, или връщат делото на този отдел, за да продължи производството. Апелативните състави може, по своя инициатива или въз основа на писмено, мотивирано искане на дадена страна, да се консултират с Консултативния съвет, посочен в член 33. Службата може да предложи услуги за медиация съгласно член 170 от Регламент (ЕС) 2017/1001 с оглед оказването на помощ на страните да постигнат споразумение по взаимно съгласие.

6. В двумесечен срок от датата на публикуване на решенията на апелативните състави, тези решения могат да бъдат обжалвани пред Общия съд на основание нарушение на съществено процесуално изискване, нарушение на ДФЕС, нарушение на настоящия регламент или на всяка правна норма, свързана с тяхното прилагане или злоупотреба с власт. Право да обжалва има всяка страна в производство пред апелативните състави, която е засегната по неблагоприятен начин от решенията им, както и всяка държава членка. Общият съд може да отмени или да промени оспорваното решение.
7. Решенията на апелативните състави пораждаат действие едва след изтичане на срока за обжалване, ако в този срок е била подадена жалба пред Общия съд, от датата, на която тя е отхвърлена, или от датата на всяка жалба, подадена пред Съда на Европейския съюз срещу решението на Общия съд.
8. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 66 с цел допълване на настоящия регламент, като се уточнява:
  - а) съдържанието на жалбата по параграф 3, както и процедурата за подаване на жалба и за нейното разглеждане, както и
  - б) съдържанието и формата на решенията на апелативния състав по параграф 5.

### *Член 31*

#### **Въвеждане на система за информация и предупреждение относно наименованията на домейни**

1. По отношение на наименованията на домейни, които са регистрирани под наименования на домейни от първо ниво с код на държава и са администрирани или управлявани от създадения в Съюза регистър, Службата предоставя система за информация и предупреждение относно наименованията на домейни. При подаването на заявление за географско означение чрез системата за информация и предупреждение относно наименованията на домейни заявителите за географско означение получават информация за наличието на тяхното географско означение като наименование на домейн и, по избор, след като бъде регистрирано наименование на домейн, съдържащо идентично или подобно наименование с тяхното географско означение (предупреждения относно наименованията на домейни).
2. За целите на параграф 1 създадените в Съюза регистри на наименованията на домейни от първо ниво с код на държава предоставят на Службата цялата информация и данни, с които разполагат, необходими за управлението на системата за информация и предупреждение относно наименованията на домейни.

## **РАЗДЕЛ 2**

### **ОРГАНИЗАЦИЯ И ЗАДАЧИ НА СЛУЖБАТА ВЪВ ВРЪЗКА С ГЕОГРАФСКИТЕ ОЗНАЧЕНИЯ**

#### *Член 32*

##### **Отдел по географските означения**

1. Отделът по географските означения, в качеството му на отдел на Службата, отговаря за вземането на решения от името на Службата във връзка с:
  - а) заявление за регистрация на географско означение;
  - б) заявление за изменение на географско означение;
  - в) възражение срещу заявление за регистрация или изменение на географско означение;
  - г) вписвания в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза;
  - д) искания за заличаване на географско означение.
2. Решенията по възражението и заличаването се вземат от тричленен състав. Поне един от членовете е юрист. Всички други решения по параграф 1 се вземат от един-единствен член.

#### *Член 33*

##### **Консултативен съвет за географските означения**

1. Създава се Консултативен съвет, който да изготвя становище, когато това се предвижда в настоящия регламент.
2. Отделът по географските означения и апелативните състави, посочени в членове 32 и 34 могат и, по искане на Комисията, се консултират с Консултативния съвет относно индивидуалните заявления на всеки етап от процедурите по разглеждане, предявяване на възражения или обжалване, посочени в членове 19, 21 и 30, както и относно следните въпроси:
  - а) оценката на критериите за качество;
  - б) установяването на репутацията и популярността;
  - в) определянето на родовия характер на наименованието;
  - г) оценката на лоялната конкуренция при търговски сделки и риска от объркване на потребителите в случаи на противоречие между географски означения и търговски марки, омоними или съществуващи продукти, които са законно предлагани на пазара.
3. Отделът по географските означения и апелативните състави се консултират с Консултативния съвет относно възможната регистрация на всички индивидуални заявления, подадени чрез процедурата за пряка регистрация, посочена в член 15.
4. Становищата на Консултативния съвет не са обвързващи за отдела по географските означения и апелативните състави.

5. В Консултативния съвет влизат по един представител на всяка държава членка и един представител на Комисията, както и съответните им заместници.
6. Становището на Консултативния съвет се изготвя от тричленен състав.
7. Службата оповестява публично списъка на членовете на Консултативния съвет на своя уебсайт и актуализира този списък.
8. Процедурите относно назначаването на членовете на Консултативния съвет и неговата работа се посочват в процедурния му правилник, одобрен от управителния съвет, и се оповестяват публично.
9. Мандатите на членовете на Консултативния съвет са не по-дълги от 5 години. Тези мандати могат да бъдат подновявани.
10. Службата предоставя необходимата логистична подкрепа на Консултативния съвет и осигурява секретариат за провеждане на заседанията му.

#### *Член 34*

#### **Апелативни състави**

В допълнение към правомощията, предоставени им с член 165 от Регламент (ЕС) 2017/1001, апелативните състави, създадени с посочения регламент, отговарят за вземането на решения по жалби срещу решения на отдела по географските означения във връзка с техни решения относно географски означения, съгласно член 28 от настоящия регламент.

ДЯЛ Ш

## ЗАЩИТА НА ГЕОГРАФСКИТЕ ОЗНАЧЕНИЯ

### Член 35

#### Защита на географските означения

1. Географските означения, вписани в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, са защитени срещу:
  - а) всяко пряко или косвено използване за търговски цели на географското означение по отношение на продукти, които не попадат в обхвата на регистрацията, в случай че тези продукти са идентични или сходни с продуктите, регистрирани под това географско означение, или в случай че използването на наименованието води до ползи от репутацията на защитеното географско указание, до нейното отслабване, размиване или накърняване;
  - б) всяко неправилно използване, имитация или наподобяване, дори ако е посочен истинският произход на продуктите или услугите или ако защитеното географско указание е преведено или придружено от израз като „стил“, „тип“, „метод“, „както се произвежда във“, „имитация“, „с аромат на“, „подобен(но) на“ или друг подобен израз;
  - в) всяко друго фалшиво или заблуждаващо означение по отношение на източника, произхода, естеството или съществените качества на продукта, което е използвано върху вътрешната или външната опаковка, рекламен материал, документи или информация, предоставяна чрез уебсайтове във връзка с продуктите, както и опаковането на продуктите в опаковка, която може да създаде погрешна представа за техния произход;
  - г) всяка друга практика, която би могла да заблуди потребителите относно истинския произход на продуктите.
2. За целите на параграф 1, буква б) наподобяването на географско означение се счита, че възниква, по-специално когато термин, знак или друг способ за етикетиране или опаковане извиква в съзнанието на нормално съобразителен потребител пряка и ясна връзка с продукта, обхванат от регистрираното географско означение, като по този начин се стига до извличане на полза, отслабване, размиване или накърняване на репутацията на регистрираното наименование.
3. Параграф 1 се прилага и по отношение на наименование на домейн, съдържащо или състоящо се от регистрирано географско означение.
4. Защитата, посочена в параграф 1, се прилага и по отношение на:
  - а) стоките, които се въвеждат на митническата територия на Съюза, без да се освобождават за свободно обращение в рамките на тази територия, както и
  - б) стоките, продавани чрез средства за продажба от разстояние, като например електронна търговия.
5. Групата производители или всеки производител, който има право да използва защитеното географско означение, има право да попречи на всички трети страни да внасят в Съюза в процеса на търговия стоки, без да са допуснати за

свободно обращение на тази територия, когато тези стоки, включително опаковки, идват от трети държави и противоречат на параграф 1.

6. Географските означения, защитени в съответствие с настоящия регламент, не стават родови в рамките на Съюза.
7. Когато географското означение е съставно наименование, което съдържа термин, считан за родов, използването на този термин не представлява поведение, посочено в параграф 1, букви а) и б).

#### *Член 36*

#### **Части или компоненти в произведените продукти**

1. Член 35 не засяга използването на географско означение от производители в съответствие с член 43 с цел да се посочи, че произведен продукт съдържа като част или компонент продукт, обозначен с това географско означение, при условие че такова използване е в съответствие с добросъвестни търговски практики и не отслабва, не размива или не накърнява репутацията на географското означение.
2. Географското означение, обозначаващо част или компонент на даден продукт, не се използва в наименованието на произведения продукт за целите на продажбата, освен в случаите на споразумение с група производители или, в ситуациите, посочени в член 6, параграф 3, с един производител.

#### *Член 37*

#### **Родови термини**

1. Родови термини не могат да се регистрират като географско означение.
2. За да се установи дали един термин е станал родов или не, се вземат предвид всички имащи отношение фактори и по-специално:
  - а) настоящото положение в районите на потребление;
  - б) съответните законодателни актове на равнището на Съюза или на национално равнище.

#### *Член 38*

#### **Омонимни географски означения**

1. Географско означение, за което е подадено заявление, след като такова е подадено за изцяло или частично омонимно географско означение или е било защитено в Съюза, не се регистрира, освен когато на практика е налице достатъчно разграничение между условията на местната и традиционната употреба и представянето на двете омонимни означения, като се взема предвид необходимостта от гарантиране на справедливо третиране на съответните производители и при условие че потребителите не са заблуждавани относно действителната идентичност или географския произход на продуктите.
2. Изцяло или частично омонимно наименование, което въвежда в заблуждение потребителя, че продуктите произхождат от друга територия, не се регистрира, дори ако наименованието на действителната територия, регион или място на произход на съответните продукти е точно.

3. За целите на настоящия член географско означение, за което е подадено заявление или което е защитено в Съюза, се отнася до:
  - а) географски означения, които са вписани в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза;
  - б) географски означения, за които е било подадено заявление, при условие че впоследствие бъдат вписани в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза;
  - в) наименования за произход и географски указания, защитени в Съюза съгласно Регламент (ЕС) 2019/1753<sup>31</sup>, както и
  - г) географски означения, наименования за произход и равностойни термини, защитени по силата на международно споразумение между Съюза и една или повече трети държави.
4. Службата заличава географските означения, регистрирани в нарушение на параграфи 1 и 2.

#### *Член 39*

### **Търговски марки**

Определено наименование не може да се регистрира като географско означение, когато предвид репутацията и популярността на търговската марка, регистрацията на наименованието, предложено като географско означение, може да заблуди потребителите по отношение на действителната идентичност на продукта.

#### *Член 40*

### **Групи производители**

1. Държавите членки проверяват дали групата производители извършва дейност по прозрачен и демократичен начин и дали всички производители на продукта, обозначен с географското означение, имат право на членство в групата. Държавите членки могат да предвидят в работата на групата производители да участват и държавни служители и други заинтересовани страни, като например групи потребители, търговци на дребно и доставчици.
2. Дадена група производители може да упражнява по-специално следните правомощия и отговорности:
  - а) да разработва спецификацията на продукта и управлява вътрешен контрол, който да гарантира съответствието на етапите на производство на продукта, обозначен с географското означение, с посочената спецификация;
  - б) да предприема правни действия за гарантиране на защитата на географското означение и на правата върху интелектуалната собственост, които са пряко свързани с него;

---

<sup>31</sup> Регламент (ЕС) 2019/1753 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2019 г. относно действието на Съюза след присъединяването му към Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания (ОВ L 271, 24.10.2019 г., стр. 1—11).

- в) да договаря гаранции за устойчивост, независимо от това дали са включени или не в спецификацията на продукта, или като отделна инициатива, включително мерки за проверка на съответствието с тези гаранции и осигуряване на достатъчна публичност за тях, по-специално в предоставената от Комисията информационна система;
- г) да предприема действия за подобряване на ефективността на географското означение, включително:
  - i) разработване, организиране и осъществяване на колективно предлагане на пазара и рекламни кампании;
  - ii) разпространение на информация и насърчаване на дейности, насочени към предоставяне на потребителите на информация за спецификите на продукта, обозначен с географско означение;
  - iii) извършване на анализи на икономическите резултати, устойчивост на производството, технически характеристики на продукта, обозначен с географското означение;
  - iv) разпространение на информация относно географското означение и съответния символ на Съюза; както и
  - v) предоставяне на съвети и обучение на настоящи и бъдещи производители, включително в областта на интегрирането на принципа на равенство между половете; и
- д) борба с фалшифицирането и предполагаемите измамни употреби на вътрешния пазар на географско означение, което не е в съответствие със спецификацията на продукта, като наблюдава използването на географското означение на вътрешния пазар и на пазарите на трети държави, където географските означения са защитени, включително по интернет и, ако е необходимо, информира правоприлагащите органи чрез наличните системи за поверителност.

#### *Член 41*

#### **Защита на правата върху географско означение в наименования на домейни**

1. Създадените в Съюза регистри на наименования на домейни от първо ниво с код на държава могат, по искане на физическо или юридическо лице със законен интерес или права, да заличат или да прехвърлят наименование на домейн, регистрирано съгласно такъв домейн от първо ниво с код на държава на групата производители на продукти със съответното географско означение, след подходяща процедура за алтернативно разрешаване на спорове или съдебна процедура, ако наименованието на такъв домейн е било регистрирано, без притежателят му да е имал право или законен интерес върху географското означение, или ако то е регистрирано или е използвано недобросъвестно и използването му е в нарушение на член 35.
2. Създадените в Съюза регистри на наименования на домейни от първо ниво с код на държава гарантират, че във всяка процедура за алтернативно разрешаване на спорове, установена за разрешаване на спорове, свързани с регистрацията на наименованията на домейни, посочени в параграф 1, географските означения се признават като права, които могат да предпазят

наименованието на домейн от недобросъвестното му регистриране или използване.

#### Член 42

##### Конфликтни търговски марки

1. Регистрирането на търговска марка, чието използване би било в нарушение на член 35 се отхвърля, ако заявлението за регистрация на търговската марка е подадено след датата на подаване до Службата на заявлението за регистрация на географското означение.
2. Службата и, когато е приложимо, компетентните национални органи, обезсилват регистрацията на търговски марки, регистрирани в нарушение на параграф 1.
3. За целите на параграфи 1 и 4 от настоящия член, за географски означения, регистрирани в допълнение към процедурата, установена в член 67, първият ден на защита, след едногодишния преходен период от [датата на влизане в сила на настоящия регламент], се счита за денят, в който държавите членки са уведомили Службата и Комисията.
4. Без да се засяга параграф 2 от настоящия член, търговска марка, чието използване е в нарушение на член 35, за която има подадено заявление, регистрирана е или е установена в резултат на добросъвестно използване на територията на Съюза, ако такава възможност е предвидена в съответното законодателство, преди датата, на която заявлението за регистрация на географското означение е подадено до Службата, може да продължи да бъде използвана и подновявана независимо от регистрацията на географско означение, при условие че не са налице основания за недействителност или отмяна на търговската марка съгласно Директива (ЕС) 2015/2436<sup>32</sup> на Европейския парламент и на Съвета или Регламент (ЕС) 2017/1001. В тези случаи се разрешава използването на географското означение, както и на съответната търговска марка.
5. Гаранционните или сертификатните марки, посочени в член 28, параграф 4 от Директива (ЕС) 2015/2436, и колективните марки, посочени в член 29, параграф 3 от посочената директива, могат да се използват върху етикети, заедно с географското означение.

#### Член 43

##### Право на ползване

1. Регистрирано географско означение може да бъде използвано от всеки производител, предлагащ на пазара продукт, който отговаря на съответната спецификация на продукта или на единния документ, или на равностоеен на него документ.
2. Държавите членки гарантират, че всеки производител, който спазва определените в настоящия дял правила има право да попада в обхвата на

---

<sup>32</sup> Директива (ЕС) 2015/2436 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2015 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките (ОВ L 336, 23.12.2015 г., стр. 1).

проверката на съответствието, установена съгласно член 46. Държавите членки могат да начислят такса, за да покрият разходите за управление на системата за контрол.

#### Член 44

##### Символ на Съюза, означение, съкращение

1. Символът на Съюза, създаден за „защитените географски указания“ съгласно Делегиран регламент (ЕС) 664/2014 на Комисията<sup>33</sup> се прилага по отношение на географски означения за занаятчийски и промишлени продукти.
2. В случай на занаятчийски и промишлени продукти с произход от Съюза, които се предлагат на пазара с географско означение, посоченият в параграф 1 символ на Съюза може да се поставя върху етикета и рекламните материали. Географското означение се намира в същото зрително поле като символа на Съюза.
3. Съкращението „ЗГУ“, съответстващо на обозначението „защитено географско указание“, може да се посочи върху етикета на продукти, обозначени с географско означение за занаятчийски и промишлени продукти.
4. Означенията, съкращенията и символите на Съюза могат да бъдат използвани при етикетирането и рекламните материали на произведени продукти, когато географското означение се отнася до тяхна част или компонент. В този случай означението, съкращението или символът на Съюза се поставя до наименованието на частта или компонента, който е ясно обозначен като част или компонент. Символът на Съюза не се поставя по начин, който внушава на потребителя, че обект на регистрация е производеният продукт, а не частта или компонента.
5. След подаването на заявление за регистрация на равнището на Съюза на географско означение производителите могат да посочат върху етикета и при представянето на продукта, че заявлението е подадено при спазване на правото на Съюза.
6. Символът на Съюза, обозначаващ защитеното географско указание и означението на Съюза „защитено географско указание“ и съкращението „ЗГУ“, според случая, могат да се посочат върху етикета само след публикуването на решението за регистрация в съответствие с членове 24 и 25.
7. При отхвърляне на заявление всички продукти, етикетирани в съответствие с параграф 4, могат да бъдат предлагани на пазара до изчерпване на складовите наличности.
8. Върху етикета може да фигурират също:

---

<sup>33</sup> Делегиран регламент (ЕС) № 664/2014 на Комисията от 18 декември 2013 г. за допълване на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на определянето на символите на Съюза за защитени наименования за произход, защитени географски указания и храни с традиционно специфичен характер, както и по отношение на определени правила за снабдяване, някои процедурни правила и някои допълнителни преходни разпоредби (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 17).

- а) изображения на географския район на произход, посочен в спецификацията на продукта; както и
  - б) текст, графики или символи, отнасящи се до държавата членка или региона, в който се намира този географски район на произход.
9. Символът на Съюза, свързан с географско означение, вписано в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, обозначаващ занаятчийски или промишлен продукт с произход от трети държави, може да се посочи върху етикета на продукта и рекламните материали, като в този случай символът се използва в съответствие с параграф 2.
10. Комисията може да приема актове за изпълнение, в които се посочват техническите характеристики на символа на Съюза и означението, както и правилата относно използването им върху продуктите, предлагани на пазара със защитено географско означение, включително правила относно подходящите езикови версии, които да се използват. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.

## Дял IV

# КОНТРОЛ И ПРАВОПРИЛАГАНЕ

## Член 45

### Определяне на компетентните органи

1. Държавите членки определят компетентните органи, които отговарят за официалния контрол за проверка на съответствието с настоящия регламент. Този контрол включва следното:
  - а) проверка дали даден продукт, обозначен с географско означение, е произведен при спазване на съответната спецификация на продукта;
  - б) мониторинг на използването на географските означения на пазара.
2. Компетентните органи, посочени в параграф 1, трябва да са обективни и безпристрастни и да разполагат с квалифицирания персонал и ресурсите, необходими за изпълнението на техните задачи.

## Член 46

### Проверка на съответствието със спецификациите на продуктите

1. Държавите членки съставят и поддържат актуален списък на производителите на продукти, обозначени с географско означение, вписано в регистъра на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, с произход от тяхната територия.
2. Производителите отговарят за вътрешния контрол, който гарантира съответствието на продукти, обозначени с географски означения, със спецификацията на продукта, преди продуктът да бъде пуснат на пазара.
3. Без да се засяга член 49, преди пускането на пазара на продукт, обозначен с географско означение и с произход от Съюза, проверката на съответствието със спецификацията на продукта от трета страна се извършва от:
  - а) един или повече компетентни органа по смисъла на член 45; или
  - б) един или повече органи за сертифициране на продукти с делегирани правомощия, включително физически лица, на които са делегирани отговорности в съответствие с член 50.
4. По отношение на географските означения, обозначаващи продукти с произход от трета държава, проверката на съответствието със спецификациите преди пускането на продукта на пазара се извършва от:
  - а) компетентен публичен орган, определен от третата държава, или
  - б) един или повече органи за сертифициране на продукти.
5. Когато в съответствие със спецификацията на продукта даден етап на производство се провежда от един или повече производители в държава, различна от държавата на произход на географското означение, разпоредбите за проверката на съответствието на тези производители се посочват в спецификацията на продукта. Ако съответният етап на производство се осъществява в Съюза, информацията за производителите се предоставя на компетентните органи на държавата членка, където се осъществява етапът на

производство, и те подлежат на проверка като производители на продукта, обозначен с географско означение.

6. Разходите по проверката на съответствието със спецификацията на продукта може да са за сметка на производителите, които подлежат на подобен контрол. Държавите членки също могат да участват в поемането на тези разходи.

#### *Член 47*

#### **Надлежна проверка**

Производители, използващи географското означение гарантират непрекъснатото съответствие на използването на наименованието и символа на пазара със съответната спецификация на продукта. Те могат:

- а) да извършват мониторинг на използването за търговски цели на географското означение на пазара;
- б) да разработват дейности, свързани с гарантирането на съответствието на продукт, обозначен с географско означение, с неговата спецификация;
- в) да предприемат действия, за да гарантират адекватна правна защита на географското означение, включително, когато е целесъобразно, да информират компетентните органи, посочени в член 45, параграф 1.

#### *Член 48*

#### **Контрол и правоприлагане във връзка с правата относно географските означения на пазара**

1. Държавите членки определят един или повече правоприлагащи органи, които могат да бъдат същите като компетентните органи, посочени в член 46, параграф 3, отговарящи за контрола на пазара и правоприлагането във връзка с географските означения след приключването на всички етапи на производство на занаятчийския или промишления продукт, обозначен с географско означение, независимо дали е на склад, пренася се транзитно, разпространява се или се предлага за продажба на едро или дребно, включително при електронна търговия.
2. Правоприлагащият орган извършва контрол върху продуктите, обозначени с географски означения, който се основава на анализ на риска и уведомления на заинтересованите производители, за да гарантира съответствието със спецификацията на продукта или единния документ, или равностоен на него документ.
3. Държавите членки предприемат подходящи административни и съдебни мерки за предотвратяване или преустановяване на използването на наименования на продукти или услуги, които са произведени, използвани или предлагани на пазара на тяхната територия и с които се нарушава защитата на географските означения, предвидена в членове 35 и 36.
4. Органът, определен в съответствие с параграф 1, координира правоприлагането във връзка с географските означения между съответните отдели, агенции и органи, включително полицията, агенциите за борба с фалшифицирането, митниците, службите за интелектуална собственост, органите за надзор на

пазара и защита на потребителите, и инспекторите в сектора на търговията на дребно.

5. Държавите членки могат да събират такси или налози, за да покрият разходите за официален контрол на пазара.

#### *Член 49*

##### **Процедура по сертифициране с лична декларация**

1. Без да се засяга член 46 държавите членки могат да допуснат лична декларация за проверката на съответствието със спецификацията на продукта. Производителят подава такава лична декларация до компетентните органи, посочени в член 45, параграф 1.
2. Държавите членки могат да позволят на производителите да подават веднъж на всеки 3 години лична декларация до компетентните органи, за да гарантират непрекъснатото им съответствие със спецификацията на продукта на пазара. Когато спецификацията на продукта е изменена или променена по начин, който засяга съответния продукт, личната декларация се подновява незабавно.
3. Когато се използват лични декларации, компетентните органи извършват проверки на случаен принцип. В случай на нарушения, държавите членки предприемат всички необходими мерки за подобряване на положението.
4. Личната декларация следва определената в приложение 1 структура и съдържа цялата информация и изисквания, посочени в това приложение.
5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 66 за изменение на настоящия регламент и за въвеждане, когато е целесъобразно, на изменения в информацията и изискванията, посочени в приложение 1.

#### *Член 50*

##### **Делегиране от страна на компетентните органи на задачи, свързани с официалния контрол**

1. Компетентните органи могат да делегират задачи, свързани с официалния контрол, на един или повече органи за сертифициране на продукти, включително на физически лица. Компетентният орган прави необходимото органът за сертифициране на продукти с делегирани правомощия или физическото лице, на което са делегирани такива задачи, да разполагат с необходимите правомощия, за да изпълняват ефективно тези задачи.
2. Делегирането на задачи, свързани с официалния контрол, се извършва в писмен вид и се спазват посочените по-долу условия:
  - а) делегирането трябва да съдържа точно описание на задачите, свързани с официалния контрол, които органът с делегирани правомощия или физическото лице може да изпълнява, и условията, при които той/то може да изпълнява тези задачи;
  - б) органът за сертифициране на продукти с делегирани правомощия:

- i) трябва да притежава необходимия експертен опит, оборудване и инфраструктура за изпълнението на делегираните му задачи, свързани с официалния контрол;
  - ii) трябва да разполага с достатъчен брой подходящо квалифицирани и опитни служители;
  - iii) трябва да е безпристрастен и по отношение на него да няма никакъв конфликт на интереси и по-специално да не е в положение, което може пряко или косвено да засегне безпристрастността на професионалното му поведение при изпълнението на делегираните му задачи, свързани с официалния контрол; както и
  - iv) трябва да разполага с достатъчно правомощия за изпълнение на делегираните му задачи, свързани с официалния контрол; и
- в) когато задачите за официален контрол са делегирани на физически лица, те:
- i) трябва да притежават необходимия експертен опит, оборудване и инфраструктура за изпълнението на делегираните им задачи, свързани с официалния контрол;
  - ii) трябва да притежават подходяща квалификация и опит;
  - iii) трябва да действат безпристрастно и по отношение на тях да няма никакъв конфликт на интереси при изпълнението на делегираните им задачи, свързани с официалния контрол; и
- г) трябва да бъдат въведени мерки, които да гарантират ефикасна и ефективна координация между компетентните органи с делегирани правомощия и органите за сертифициране на продукти с делегирани правомощия, включително физическите лица.

#### *Член 51*

#### **Задължения на органите за сертифициране на продукти и физическите лица с делегирани правомощия**

Органите за сертифициране на продукти или физическите лица, на които са делегирани определени задачи, свързани с официалния контрол в съответствие с член 50:

- а) съобщават резултатите от извършените от тях официален контрол и свързани дейности на делегиращите компетентни органи редовно и всеки път, когато тези органи поискат това;
- б) незабавно уведомяват делегиращите компетентни органи всеки път, когато резултатите от официалния контрол покажат несъответствие или вероятност за несъответствие, освен когато е предвидено друго в конкретни договорености, установени между компетентния орган и органа за сертифициране на продукти или физическото лице с делегирани правомощия ; и
- в) осигуряват достъп на компетентните органи до своите помещения и съоръжения, сътрудничат им и им оказват съдействие.

## Член 52

### Задължения на делегиращите компетентни органи

1. Компетентните органи, които са делегирали определени задачи, свързани с официалния контрол, на органи за сертифициране на продукти или на физически лица с делегирани правомощия в съответствие с член 50:
  - а) организират одити или инспекции на тези органи и лица, когато е необходимо;
  - б) незабавно изцяло или частично оттеглят делегираните правомощия, в случай че:
    - i) има данни, че органите за сертифициране на продукти или физическите лица с делегирани правомощия не изпълняват правилно делегираните им задачи;
    - ii) органът за сертифициране на продукти или физическото лице с делегирани правомощия не предприема подходящи и своевременни действия за отстраняване на установените слабости; или
    - iii) независимостта или безпристрастността на органа за сертифициране на продукти или физическото лице с делегирани правомощия е компрометирана.
2. Компетентните органи могат да оттеглят делегирането и поради причини, различни от тези, посочени в настоящия регламент.

## Член 53

### Публична информация относно компетентните органи и органите за сертифициране на продукти

1. Държавите членки оповестяват публично наименованията и адресите на посочените в член 46, параграф 3 определени компетентни органи и органи за сертифициране на продукти с делегирани правомощия, включително физически лица, и редовно актуализират тази информация.
2. Службата оповестява публично наименованията и адресите на посочените в член 46, параграф 4 компетентни органи и органи за сертифициране на продукти и периодично актуализира тази информация.
3. Службата може да създаде цифров портал, на който да бъдат оповестени публично наименованията и адресите на компетентните органи и органите за сертифициране на продукти с делегирани правомощия, включително физически лица, посочени в параграфи 1 и 2.

## Член 54

### Акредитация на органи за сертифициране на продукти

1. Органите за сертифициране на продукти, посочени в член 46, параграф 3, буква б) и член 46, параграф 4, буква б), спазват и трябва да бъдат акредитирани в съответствие с:
  - а) европейски стандарт ISO/IEC 17065:2012 „Оценяване на съответствието. Изисквания към органите за сертификация на продукти, процеси и

услуги“, включително европейски стандарт ISO/IEC 17020:2012 „Оценяване на съответствието. Изисквания за дейността на различни видове органи, извършващи контрол“; или

- б) други подходящи, международно признати стандарти, включително всички преработени или изменени версии на европейските стандарти, посочени в буква а).
2. Акредитацията, посочена в параграф 1, се извършва от орган по акредитация, признат в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008, който е член на Европейската организация за акредитация, или от орган по акредитация извън Съюза, който е член на Международния форум за акредитация.

#### *Член 55*

### **Заповеди за действие срещу незаконното съдържание**

Когато е предвидено в националното право и в съответствие с правото на Съюза, компетентните органи на държавите членки могат да издават заповед за действие, както е посочено в член 8 от Регламент (ЕС) № xxxx/2022<sup>34</sup> срещу незаконното съдържание, което нарушава член 35 от настоящия регламент.

#### *Член 56*

### **Санкции**

Държавите членки определят правила относно санкциите, приложими при неспазване и нарушения на настоящия регламент, и вземат предвид всички необходими мерки, за да осигурят прилагането на санкциите. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи. До влизането в сила на настоящия регламент, държавите членки уведомяват Комисията за тези правила и мерки и също така я уведомяват незабавно за всяко последващо изменение, което ги засяга.

#### *Член 57*

### **Взаимна помощ и ресурси**

1. Държавите членки си съдействат за целите на извършване на контрола и правоприлагането, предвидени в настоящия дял.
2. Комисията може да приема актове за изпълнение, в които се посочват естеството и видът на обменяната информация и методите за обмен на информация за целите на контрола и правоприлагането съгласно настоящия дял. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 65, параграф 2.
3. При целесъобразност и по споразумение между съответните компетентни органи административната помощ може да включва участие на компетентните органи на една държава членка в проверки на място, извършвани от компетентните органи на друга държава членка.

---

<sup>34</sup> Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО.

4. В случай на възможно нарушение на защитата, предоставена на дадено географско означение, държавите членки предприемат мерки за улесняване на предаването на информация от правоприлагащите органи, прокурорите и съдебните органи в рамките на държавата членка, относно такова възможно нарушение, на компетентните органи, посочени в член 45, параграф 1.

#### *Член 58*

### **Сертификати за разрешение за производство**

1. Производител, чийто продукт, след проверката на съответствието, посочена в член 46, се приема за съответстващ на спецификацията на продукта на географско означение, защитено съгласно настоящия регламент, или който, ако е приложимо в съответната държава членка, е подал в надлежната форма лична декларация до компетентния орган, има право на официален сертификат, или на друго доказателство за сертифициране, за допустимост за производство на продукта, обозначен със съответното географско означение, по отношение на етапите на производство, извършвани от посочения производител.
2. Доказателството за сертифициране, посочено в параграф 1, се предоставя при поискване на правоприлагащите органи, митническите органи или други органи в Съюза, ангажирани с проверка на употребата на географските означения на стоки, декларирани за свободно обращение или пуснати на вътрешния пазар. Производителят може да представи доказателството за сертифициране на обществеността или на всяко лице, което в хода на дейността си иска такова доказателство за сертифициране.

#### **ДЯЛ V**

### **ГЕОГРАФСКИ ОЗНАЧЕНИЯ, ВПИСАНИ В МЕЖДУНАРОДНИЯ РЕГИСТЪР И ИЗМЕНЕНИЯ НА ДРУГИ АКТОВЕ**

#### *Член 59*

### **Изменения на Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета**

В член 4, параграф 1 от Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета<sup>35</sup> се добавя следната алинея:

„По отношение на географските означения за защита на занаятчийски и промишлени продукти по смисъла на Регламент (ЕС) 2022/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно защитата на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти, Европейската служба за интелектуална собственост се определя като компетентният орган, посочен в член 3 от Женевския акт, и отговаря за прилагането на Женевския акт на територията на Съюза и за уведомленията и комуникацията с Международното бюро на СОИС съгласно Женевския акт и Общия правилник.“

#### *Член 60*

### **Изменения на Регламент (ЕС) 2019/1753**

---

<sup>35</sup> Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета от 7 октомври 2019 г. относно присъединяването на Европейския съюз към Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания (ОВ L 271, 24.10.2019 г., стр. 12).

Регламент (ЕС) 2019/1753 се изменя, както следва:

1) Член 1 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. За целите на настоящия регламент терминът „географски указания“ обхваща наименованията за произход по смисъла на Женевския акт, включително наименованията за произход по смисъла на регламенти (ЕС) № 1151/2012 и (ЕС) № 1308/2013, както и географските указания по смисъла на регламенти (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 1308/2013, (ЕС) № 251/2014, (ЕС) 2019/787 и Регламент (ЕС) 2022/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно защитата на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти. По отношение на наименованията за произход, свързани със занаятчийските и промишлените продукти, които подлежат на международна регистрация, защитата в ЕС се тълкува както е посочено в членове 5 и 35 от посочения регламент“;

б) добавя се следният параграф 3:

„3. За целите на настоящия регламент „Служба“ означава Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост.“;

2) Член 2 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„След присъединяването на Съюза към Женевския акт и впоследствие редовно Комисията или Службата в съответното им качество на компетентен орган по смисъла на член 3 от Женевския акт, както е посочено в член 4, параграф 1 от Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета подават — в съответствие с член 5, параграф 1 и член 2 от Женевския акт — в Международното бюро на Световната организация за интелектуална собственост (наричано по-нататък „Международното бюро“) заявления за международна регистрация на географски указания, ползващи се от закрила и регистрирани съгласно правото на Съюза, които се отнасят за продукти с произход от Съюза.“;

б) в параграф 2 първото изречение се заменя със следното:

„За целите на параграф 1 държавите членки могат да поискат от Комисията или, що се отнася до географските означения за защита на занаятчийски и промишлени продукти („географски означения за занаятчийски и промишлени продукти“) — от Службата, да регистрира в международния регистър географски указания, произхождащи от територията на държавите членки, ползващи се от закрила и регистрирани съгласно правото на Съюза.“;

в) добавя се следният параграф 4:

„4. По отношение на искания за регистриране на географски означения за занаятчийски и промишлени продукти в международния регистър, Службата в качеството си на компетентен орган, посочен в член 3 от Женевския акт, както е посочено в член 4, параграф 1 от Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета, действа въз основа на собствено решение за

предоставяне на закрила в съответствие с процедурата, посочена в членове 17—34 от Регламент (ЕС) 2022/...“;

3) В член 3 се добавя следният параграф 4:

„4. По отношение на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти Службата иска от Международното бюро да заличи регистрацията в международния регистър на географско указание с произход от държава членка, ако са изпълнени обстоятелствата по параграф 1.“;

4) Член 4 се заменя със следното:

„Член 4

**Публикуване на географски указания на трета държава, регистрирани в международния регистър**

1. Комисията или, що се отнася до географските означения за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, публикува всяка международна регистрация, съобщена от Международното бюро съгласно член 6, параграф 4 от Женевския акт, която се отнася до географски указания, регистрирани в международния регистър и за които договарящата страна на произход, съгласно определението в член 1, точка xv) от Женевския акт, не е държава членка.

2. Международната регистрация, посочена в параграф 1, се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*, серия С или, що се отнася до международни регистрации, свързани с географски означения за занаятчийски и промишлени продукти — от Службата. Публикацията включва посочване на вида на продукта и държавата на произход.“;

5) В член 5 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Комисията или, що се отнася до географските означения за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, прави оценка на всяка международна регистрация, за която е била уведомена от Международното бюро съгласно член 6, параграф 4 от Женевския акт, във връзка с географски указания, регистрирани в международния регистър и за които договарящата страна на произход съгласно определението в член 1, подточка xv) от Женевския акт не е държава членка, за да определи дали съдържа задължителните елементи, посочени в правило 5, параграф 2 от Общия правилник по Лисабонската спогодба и Женевския акт (наричан по-нататък „Общият правилник“), и изискванията относно качеството, репутацията и характеристиките, предвидени в правило 5, параграф 3 от Общия правилник.“;

6) Член 6 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. В срок от четири месеца от датата на публикуване на международната регистрация в съответствие с член 4 компетентните органи на дадена държава членка или на трета държава, различна от договарящата страна на произход, съгласно определението в член 1, точка xv) от Женевския акт, или физическо или юридическо лице, което има законен интерес и е установено в Съюза или в трета държава, различна от договарящата

страна на произход, може да подадат възражение пред Комисията или, що се отнася до географските означения за занаятчийски и промишлени продукти — пред Службата. Възражението се прави на един от официалните езици на Съюза.“;

б) в параграф 2 буква д) се заличава.

в) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Основанията за възражение, посочени в параграф 2, се оценяват от Комисията или, що се отнася до географските означения за занаятчийски и промишлени продукти — от Службата, за територията на Съюза или за част от нея.“;

7) Член 7 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 се добавя следното изречение:

„По отношение на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти Службата отхвърля недопустимите възражения и взема решение за предоставяне на закрила на географското указание.“;

б) в параграф 2 последното изречение се заменя със следното:

„По отношение на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти решението дали да се предостави закрила се приема от Службата или, в случаите, посочени в член 25 от Регламент (ЕС) 2022/... — от Комисията. Свързаните актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2.“;

в) параграф 4 се заменя със следното:

„4. В съответствие с член 15, параграф 1 от Женевския акт Комисията или, що се отнася до географските означения за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, уведомява Международното бюро за отказа от признаване на действието на съответната международна регистрация на територията на Съюза в срок от една година от получаването на уведомлението за международна регистрация в съответствие с член 6, параграф 4 от Женевския акт[или в случаите, посочени в член 5, първа алинея от Решение (ЕС) 2019/1754 в срок от две години след получаването на уведомлението].“;

г) в параграф 5 последното изречение се заличава;

д) добавят се следните параграфи 5а и 5б:

„5а. Що се отнася до географските означения за занаятчийски и промишлени продукти, чиято закрила е отказана и за нея е било съобщено от Службата, тя може, по собствена инициатива или след надлежно обосновано искане от държава членка, трета страна или физическо или юридическо лице, което има законен интерес, да оттегли, изцяло или частично, отказ, за който е съобщено по-рано на Международното бюро.;

5б. Комисията или, що се отнася до географските означения за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, незабавно уведомява Международното бюро за такова оттегляне.“;

8) В член 8, параграф 1 се добавя следното изречение:

„По отношение на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти същото се отнася и за решението на Службата.“;

9) Член 9 се заменя със следното:

„Член 9

**Обявяване за недействително на действието в Съюза на географски указания на трета държава, регистрирани в международния регистър**

- 1. Комисията или, що се отнася до географските означения за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, може — по собствена инициатива или след надлежно обосновано искане от държава членка, трета държава или физическо или юридическо лице, което има законен интерес — да обяви за недействително, изцяло или частично, действието на закрилата в Съюза на географско указания, при едно или няколко от следните обстоятелства:
  - а) географското указание вече не се ползва от закрила в договарящата страна на произход;
  - б) географското указание вече не е регистрирано в международния регистър;
  - в) вече не е гарантирано спазването на задължителните елементи, посочени в правило 5, параграф 2 от Общия правилник, или на изискванията по отношение на качеството, репутацията или характеристиките, определени в правило 5, параграф 3 от Общия правилник.
- 2. Комисията приема актове за изпълнение за целите на параграф 1. Въпросните актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2, и само след като на физическите или юридическите лица по член 5, параграф 2, подточка ii) от Женевския акт или на бенефициерите съгласно определението в член 1, точка xvii) от Женевския акт е била дадена възможност да защитят правата си.;
- 3. Когато обявяването на недействителност вече не подлежи на обжалване, Комисията или, що се отнася до географските означения за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, уведомява без забавяне Международното бюро за обявяването за недействително на действието на територията на Съюза на международната регистрация на географското указание в съответствие с параграф 1, буква а) или в).“;

10) В член 11 параграф 3 се заменя със следното:

„3. По отношение на всяко наименование за произход, произхождащо от държава членка, която е страна по Лисабонската спогодба, за продукт, който попада в обхвата на Регламент (ЕС) 2022/..., но който все още не се ползва от закрила съгласно този регламент, съответната държава членка, по искане на физическо или юридическо лице, посочено в член 5, параграф 2, подточка ii) от Женевския акт, или на бенефициер съгласно определението в член 1, точка xvii) от Женевския акт, или по собствена инициатива, избира да поиска или:

- регистрация на това наименование за произход съгласно Регламент (ЕС) 2022/..., или
- заличаване на регистрацията на това наименование за произход от международния регистър.

Съответната държава членка уведомява Службата за избора, посочен в първа алинея, и подава съответното искане в срок от една година след приемането на Регламент (ЕС) 2022/.... Процедурата за регистрация, предвидена в член 67, параграф 3 от Регламента (ЕС) 2022/... се прилага *mutatis mutandi*.

В случаите, посочени в първа алинея, буква а), съответната държава членка иска международна регистрация на това наименование за произход съгласно Женевския акт, ако тази държава членка е ратифицирала Женевския акт или се е присъединила към него съгласно упълномощаването, посочено в член 3 от Решение (ЕС) 2019/1754, в срок от шест месеца от датата на регистрацията на географското указание съгласно Регламент (ЕС) 2022/....

Заинтересованата държава членка в координация със Службата проверява в Международното бюро дали трябва да се направят някакви изменения по правило 7, параграф 4 от Общия правилник за целите на регистрацията съгласно Женевския акт. Службата упълномощава съответната държава членка да предвиди необходимите изменения и да уведоми Международното бюро.

Ако искането за регистрация съгласно Регламент (ЕС) 2022/... получи отказ и административните и съдебни средства за правна защита в тази връзка са били изчерпани, или ако искането за регистрация съгласно Женевския акт не е било направено в съответствие с трета алинея от настоящия параграф, съответната държава членка незабавно отправя искане за заличаване на регистрацията на това наименование за произход от международния регистър.“

11) в член 15, параграф 1 се добавя следната буква д):

„д) за занаятчийски и промишлени продукти, попадащи в обхвата на член 2, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2022/...— от Комитета за географските означения за занаятчийски и промишлени продукти, създаден с член 65 от същия регламент.“

#### Член 61

#### Изменения на Регламент (ЕС) 2017/1001

Регламент (ЕС) 2017/1001 се изменя, както следва:

- 1) В член 151, параграф 1, след буква б) се вмъква следната буква ба):  
„ба) управление и популяризиране на географските означения, по-специално задачите, възложени ѝ съгласно Регламент (ЕС) 2022/[настоящия регламент] на Европейския парламент и на Съвета, и насърчаване на развитието на системата за географските означения.“
- 2) вмъква се следният член 170а:

**Въвеждане на система за информация и предупреждение относно наименованията на домейни**

1. По отношение на наименованията на домейни, които са регистрирани под наименования на домейни от първо ниво с код на държава и са администрирани и управлявани от създадения в Съюза регистър, Службата предоставя система за информация и предупреждение относно наименованията на домейни. При подаването на заявление за търговска марка на ЕС тази система за информация и предупреждение уведомява заявителите за търговска марка на ЕС за това, че тяхната марка е на разположение като наименование на домейн, и, по избор, за заявителите и собствениците на търговска марка на ЕС, след като бъде регистрирано наименование на домейн, съдържащо идентично или подобно наименование на тяхната марка (предупреждения относно наименованията на домейни).
2. За целите на параграф 1 създадените в Съюза регистри на наименованията на домейни от първо ниво с код на държава предоставят на Службата цялата информация и данни, с които разполагат, необходими за управлението на системата за информация и предупреждение относно наименованията на домейни.“.

## ДЯЛ VI

# ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

## *Член 62*

### **Техническа помощ от страна на Службата**

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове за допълване на настоящия регламент с правила относно възлагането на Службата на разглеждането и други административни задачи относно географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на трета държава, различни от географските означения съгласно Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания, предложени за защита по силата на международни преговори или международни споразумения.

## ДЯЛ VII

# ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

## Член 63

### Процедурни езици

1. Всички документи и информация, които се изпращат до Службата във връзка с процедурите съгласно настоящия регламент, се съставят на един от официалните езици на Съюза.
2. По отношение на задачите, възложени на Службата съгласно настоящия регламент, езиците на Службата са всички официални езици на Съюза в съответствие с Регламент 1<sup>36</sup>.

## Член 64

### Информационна система

Цифровата система, посочена в член 18, параграф 1, и регистърът на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза, посочен в член 26, се разработват, водят и поддържат от Службата.

## Член 65

### Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета за географските означения за занаятчийски и промишлени продукти. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

## Член 66

### Упражняване на делегирането

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието за приемане на делегирани актове, посочено в членове 29, 30 и 49 се предоставя на Комисията за период от седем години от [ОВ: датата на влизане в сила на настоящия регламент]. Не по-късно от девет месеца преди изтичането на седемгодишния срок Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно подновяване не по-късно от три месеца преди края на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в членове 29, 30 и 49, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С

---

<sup>36</sup> Регламент № 1 на Съвета за определяне на езиковия режим на Европейската икономическа общност (ОВ 17, 6.10.1958 г., стр. 385).

решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна, посочена в решението дата. Решението не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията го нотифицира едновременно на Европейския парламент и Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно членове 29, 30 и 49, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

## ДЯЛ VIII

# ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

## Член 67

### Преходна защита на географско означение

1. Националната специфична защита на географските означения за занаятчийски и промишлени продукти престава да съществува до [една година след датата на влизане в сила на настоящия регламент].
2. До [шест месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент] заинтересованите държави членки уведомяват Комисията и Службата кои от техните защитени по закон означения, а в държавите членки, където не съществува система на защита, кои от означенията, установени чрез употребата им, желаят да регистрират и защитят съгласно настоящия регламент.
3. В съответствие с процедурата, предвидена в членове 17—25, Службата или, в случаите, посочени в член 25 — Комисията, регистрира наименованията, посочени в параграф 2 от настоящия член, които са в съответствие с членове 2, 5, 7 и 8. Членове 21 и 22 не се прилагат. Родовите термини обаче не се регистрират.
4. Без да се засяга параграф 1, националната защита на наименованията, съобщени в съответствие с параграф 2, се запазва до момента, в който се вземе решение за регистрация. Решението може да подлежи на обжалването, посочено в член 30.

## Член 68

### Задължения на държавите членки за докладване

1. Държавите членки или техните национални органи докладват на всеки четири години на Комисията относно стратегията и резултатите от целия контрол по отношение на географските означения, извършен за проверка на съответствието със законовите изисквания, свързани с установената с настоящия регламент схема за защита, и от правоприлагането във връзка с географските означения за занаятчийски и промишлени продукти на пазара, включително онлайн, както е посочено в член 45 относно определянето на компетентен орган, член 46 относно проверката на съответствието със спецификациите на продукта, член 47 относно надлежната проверка, член 48 относно правоприлагането във връзка с географските означения на пазара, и член 55 относно онлайн платформите.
2. Отговарящите на условията държави членки предоставят на Комисията до [шест месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент] информацията, поискана в член 15, за да изберат процедурата за „пряка регистрация“. Въз основа на получената информация Комисията приема решение относно правото на съответната държава членка да избере процедурата за „пряка регистрация“ и следователно да не определя национален орган за управлението на национално равнище на процедурите за подаване на заявление, изменение на спецификацията на продукта и заличаване, както е посочено в член 15.
3. Държавите членки уведомяват Комисията до [шест месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент], ако решат да си сътрудничат във

връзка с управлението на националните процедури, предвидени в дял II, глава II, както е посочено в член 6, параграф 4.

#### *Член 69*

#### **Клауза за преглед**

До [пет години след датата на влизане в сила на настоящия регламент] Комисията изготвя доклад относно прилагането на настоящия регламент, придружен, при необходимост, от предложения за преразглеждане.

#### *Член 70*

#### **Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*. Той се прилага от 1 януари 2024 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*